

Fortech S.r.l
Via Rigoletto,4
47922 Rimini (RN) Italia
P. IVA 03618500403
T. +39 0541 364611

Fortech

e-smartOPT

Manuale di utilizzo

fortech.it
info@fortech.it

REVISIONI

Rev.	Data	Commenti	Pag.	Autore
01	09/03/2022	Prima versione	all	Tiziano de Nichilo, Erika Cavallo
02	08/06/2022	Revisione scontrino Fattura	19-21	de Nichilo, Cavallo
03	17/02/2023	Revisione Tecnica		de Nichilo, Cadegiani
04	06/02/2024	Aggiornamento Schermate	all	de Nichilo, Giulianelli
05	28/03/2024	Messa Fuori servizio e demolizione	43-45	Claudio Cadegiani
06	23/09/2025	Aggiornamento schermate		de Nichilo, Giulianelli, Tagliani

SOMMARIO

REVISIONI	1
1 INFORMAZIONI E GESTIONE DELLA DOCUMENTAZIONE	4
1.1 Introduzione	4
1.2 Scopo del “Manuale di utilizzo”	4
1.3 Conservazione del “Manuale di utilizzo”	5
1.4 Convenzioni utilizzate.....	5
1.5 Glossario	6
2 GARANZIA E SERVIZIO ASSISTENZA	7
2.1 Garanzia.....	7
2.2 Servizio di assistenza e ordinazione ricambi.....	7
3 INFORMAZIONI GENERALI	7
3.1 Dati del Fabbrikante.....	7
3.2 Marcatura	7
3.3 Dichiarazione di conformità	8
4 NORME DI SICUREZZA GENERALI	9
4.1 Avvertenze generali di sicurezza	9
4.2 Avvertenze di sicurezza per l’installazione	9
4.3 Avvertenze di sicurezza per l’uso	9
4.4 Uso previsto	10
4.5 Usi scorretti	10
4.6 Avvertenze di sicurezza in caso di incendio	10
4.7 Condizione di apparecchiatura disalimentata	10
5 DESCRIZIONE APPARECCHIATURA	11
5.1 Caratteristiche principali	11

5.2	Dimensioni.....	12
5.3	Caratteristiche tecniche terminale e-smartOPT	13
5.4	Parti dell'apparecchiatura e-smartOPT	14
5.4.1	Pannello Utente	15
5.4.2	Sistema di ventilazione e riscaldatore.....	15
5.4.3	Display touch screen	15
5.4.4	Accettatore carte.....	15
5.4.5	Sensore impronte digitali.....	15
5.4.6	Tastiera pin pad.....	15
5.4.7	Accettatore contactless.....	15
5.4.8	Lettore Bar Code	15
5.4.9	Microfono e Altoparlante	16
5.4.10	Illuminazione	16
5.4.11	Basamento	16
5.4.12	Chiave di accesso in dotazione	16
5.5	Modalità di funzionamento Fortech Electric Gateway	16
6	FUNZIONAMENTO e-smartOPT	17
6.1	Interfaccia utente.....	17
6.2	Pagamento ricarica elettrica.....	19
6.2.1	Flusso classico	19
6.2.2	Flusso con wizard	26
6.3	Termina ricarica	36
6.4	Info e servizi	38
6.4.1	Modifica lingua	38
6.4.2	Scontrino.....	39
6.4.3	Fattura.....	41
6.4.4	Contatta assistenza.....	43
6.5	Pop-up informativi o di errore	46
6.6	Funzioni di backoffice	47
6.6.1	Gestione giornate contabili	48
6.6.2	Stato	49
6.6.3	Strumenti	50
6.6.4	Allarmi	50
6.6.5	Altro	51
7	MANUTENZIONE	57
7.1	Pulizia periodica.....	57
7.2	Kit di pulizia	57
7.3	Pulizia dei componenti	57

7.4	Manutenzione straordinaria.....	57
8	MESSA FUORI SERVIZIO E DEMOLIZIONE	58
8.1	Introduzione	58
8.2	Preparazione dell'apparecchiatura all'isolamento	58
8.3	Isolamento dell'apparecchiatura	58
8.4	"Messa Fuori Servizio" per lungo periodo di inattività	58
8.5	"Messa in Servizio" dopo lungo periodo di inattività.....	59
8.6	Smantellamento.....	60
8.7	Avvertenze di sicurezza per demolizione.....	60
8.8	Materiali utilizzati.....	60
9	TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE	61
9.1	Avvertenze di sicurezza per la movimentazione	61
9.2	Descrizione degli imballi	61
9.3	Stoccaggio	61
9.4	Movimentazione	62
9.4.1	Condizioni al contorno della zona di movimentazione	62
9.4.2	Movimentazione manuale.....	62
9.5	Modalità di trasporto e prescrizione di sicurezza	63
9.6	Verifiche preliminari.....	63
9.7	Disimballo e smaltimento degli imballi	63
9.8	Dispositivi di protezione individuali	64
9.9	Installazione elettrica ed elettronica	64

1 INFORMAZIONI E GESTIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

1.1 Introduzione

Queste istruzioni, di seguito denominato anche “Manuale gestore”, sono state realizzate da Fortech S.r.l. di seguito denominati anche “Fabbricante”.

Il presente documento nasce per essere utilizzato in abbinamento all'apparecchiatura e-smartOPT. Esso dovrà sempre accompagnare l'apparecchiatura, anche in caso di trasferimento ad altro utilizzatore o detentore.

Il contenuto integrale o parziale di questa pubblicazione non potrà essere riprodotto o concesso a terzi, in qualsiasi forma o supporto, senza espresso consenso scritto del Fabbricante.

Il Fabbricante si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche dell'apparecchiatura e della piattaforma web oggetti del presente documento.

Le immagini fornite nella presente pubblicazione non sono vincolanti per il Fabbricante. Esse potrebbero non essere perfettamente uguali all'apparecchiatura da Voi utilizzata. Le istruzioni sono realizzate affinché tale diversità non diminuisca la chiarezza e l'efficacia delle informazioni fornite. In caso di dubbi, prima di procedere, contattare il Fabbricante.

Il Fabbricante si riserva il diritto di modificare il progetto e di apportare migliorie senza comunicarlo ai clienti già in possesso di modelli simili.

1.2 Scopo del “Manuale di utilizzo”

A salvaguardia dell'incolumità dell'utente e per evitare possibili danneggiamenti all'apparecchiatura, prima di compiere qualsiasi operazione sulla stessa è indispensabile aver letto e compreso, in ogni sua parte, le presenti istruzioni. Esse sono parte integrante dell'apparecchiatura ed hanno lo scopo di fornire tutte le informazioni necessarie per:

- la corretta installazione dell'apparecchiatura;
- la conoscenza del suo funzionamento e dei suoi limiti;
- il suo corretto uso nelle condizioni di sicurezza previste dal Fabbricante;
- effettuare interventi di manutenzione, in modo corretto e sicuro;
- smantellare l'apparecchiatura secondo le condizioni di sicurezza previste dal Fabbricante e nel rispetto delle leggi e norme vigenti a tutela della salute dei lavoratori e dell'ambiente;
- la corretta sensibilizzazione, formazione ed informazione degli Operatori verso principi, prescrizioni, divieti che consentono l'interazione con l'apparecchiatura in condizioni sicure.

Le informazioni sono fornite dal Fabbricante nella propria lingua originale (Italiano) e possono essere tradotte in altre lingue in accordo alla legislazione vigente o accordi o esigenze commerciali. Si dichiara ITALIANO la lingua originaria della documentazione.

Il tempo dedicato alla lettura di tali informazioni consentirà di evitare rischi alla salute e alla sicurezza delle persone e danni economici.

1.3 Conservazione del “Manuale di utilizzo”

Il “Manuale di utilizzo” deve accompagnare sempre l'apparecchiatura. Esso è parte integrante della fornitura: qualora risultasse rovinato o illeggibile in qualsiasi parte occorre richiederne immediatamente una copia, secondo la procedura di ordinazione ricambi.

Per ogni apparecchiatura è fornita una copia del manuale tecnico in lingua Italiana o nella lingua del paese in cui l'apparecchiatura è immessa sul mercato e/o messa in servizio.

Il manuale utilizzo può essere fornito in supporto cartaceo ed elettronico. Ogni pagina è numerata, quindi è possibile verificare in ogni momento l'assenza e la collocazione corretta di parti del manuale. Il manuale utilizzo deve essere conservato in luogo adatto alla conservazione di documenti cartacei, pertanto deve essere asciutto e noto agli operatori, deve essere utilizzato con cura e la rilegatura deve essere mantenuta allo stato originale, cioè come è stata consegnata con l'apparecchiatura.

1.4 Convenzioni utilizzate

Le parti di testo che non sono da trascurare sono evidenziate con sfondo scuro e contrassegnate dai simboli di seguito illustrati e definiti.



ATTENZIONE - PERICOLO

I testi evidenziati con questo simbolo indicano pericoli che devono essere attentamente considerati al fine di evitare gravi infortuni alle persone.



AVVERTENZA - CAUTELA

I testi evidenziati con questo simbolo indicano procedure e comportamenti da adottare al fine di evitare danneggiamenti alle cose.



NOTA - INFORMAZIONE

Con questo simbolo si evidenziano le indicazioni di particolare importanza che non devono essere trascurate



ATTENZIONE - OBBLIGO

Con questo simbolo si evidenziano obblighi a norma di legge.

1.5 Glossario

Gestore	Persona fisica che gestisce una o più stazioni di servizio.
Manutentore	Tecnico formato ed abilitato alla manutenzione delle apparecchiature.
Colonnina	Dispositivo dotato di una o più prese dedicato alla ricarica elettrica.
Wallbox	Dispositivo di ricarica elettrica fissato a parete o montato su un determinato supporto.
e-smartOPT	Terminale di piazzale utilizzabile dai clienti in self-service per pagare le ricariche elettriche e scegliere la colonnina e la presa da cui effettuare la ricarica senza la presenza del gestore.
EFT POS	Dispositivo elettronico che consente al gestore di accettare e incassare, direttamente sul proprio conto corrente, i pagamenti elettronici mediante carte di credito, di debito e prepagate.
Barcode, QR code	Codice a barre, codice QR.
CPU	Unità di elaborazione centrale è il processore che sovrintende tutte le funzionalità del sistema
LAN	Rete locale su protocollo TCP/IP
Pannello Utente	Zona interna del basamento dove sono alloggiati i componenti elettrici ed elettronici.
Pinpad	Dispositivo con tastierino numerico per l'immissione di codici pin per carte e bancomat.
Switch	Dispositivo intelligente per la gestione delle connessioni ethernet.
Router	Dispositivo che permette il collegamento tra la rete LAN e la rete internet.
Tensione backup	Riserva di corrente atta a garantire il corretto arresto delle periferiche.
SC-PSBU	Scheda per la gestione dell'alimentazione e tensione backup dei dispositivi presenti all'interno dell'e-smartOPT
SC-PWRE	Scheda per la protezione da sovratensioni in ingresso. Ha anche la funzione di filtro EMC (standard di compatibilità elettromagnetica.)
SC-LAMP	Scheda per la gestione dei dispositivi audio e di illuminazione.
SC-COND	Scheda per la gestione di temperatura e umidità interni all'e-smartOPT
EMV	Sigla che rappresenta uno standard per l'utilizzo di smart card, terminali POS e sportelli ATM per l'autenticazione di transazioni con carte di credito e di debito.

2 GARANZIA E SERVIZIO ASSISTENZA

2.1 Garanzia

Per la garanzia fare riferimento alle condizioni generali d'acquisto.

2.2 Servizio di assistenza e ordinazione ricambi

Prima di richiedere assistenza si consiglia di consultare attentamente le istruzioni. Per qualsiasi esigenza rivolgersi al Servizio Assistenza Fortech:

- accedendo al portale Sitemanager e inviando una richiesta al canale di assistenza "Emma";
- contattando il centralino al seguente recapito telefonico: 0541364625.

Per ogni richiesta di assistenza tecnica riguardante l'apparecchiatura, indicare i dati riportati sulla targa di identificazione, le ore approssimative di utilizzo e il tipo di difetto riscontrato.

3 INFORMAZIONI GENERALI

3.1 Dati del Fabbricante

FORTECH S.r.l.

Via Rigoletto, 4 - 47922 Rimini (RN) Italia

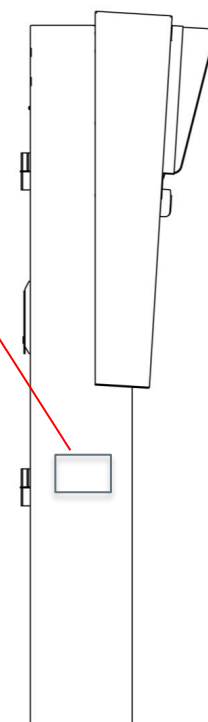
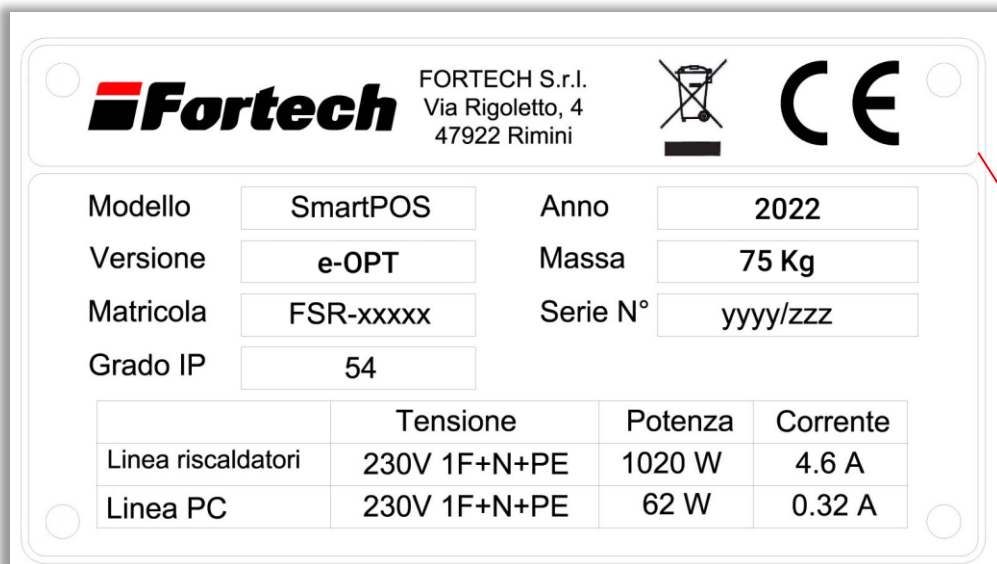
TEL. +39 0541 364611

FAX +39 0541 753013

info@4ts.it

3.2 Marcatura

L'apparecchiatura è dotata di una targa di identificazione su cui sono riportati gli estremi identificativi dell'apparecchiatura e i principali dati tecnici utili all'allacciamento. La targa è posizionata, come da immagine, sulla parte inferiore a lato del terminale.



3.3 Dichiarazione di conformità



Dichiarazione di conformità EU

La società

FORTECH s.r.l.
Via Rigoletto, 4
47922 Rimini (RN) – Italia

Dichiara sotto la propria responsabilità che l'apparecchiatura Self Service Device

Modello: SmartPOS (versione ONE TOUCH)

oggetto della presente dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive:

DIRETTIVA SULLA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA 2014/30/EU

DIRETTIVA SULLA BASSA TENSIONE 2014/35/EU

avendo applicate le seguenti direttive armonizzate:

EN 55022:2009
EN 52024:2010
EN 61000-3-2 :2007 + A1/A2:2011
EN 61000-3-3 :2009
EN 61000-4-2 :2011
EN 61000-4-3 :2007+A1:2009+A2:2011
EN 61000-4-4 :2006+A1:2010
EN 61000-4-5 :2007
EN 61000-4-6 :2011
EN 61000-4-11 :2006
EN 60950-1:2007+A11:2010+A1:2012+A12:2012
OIML R.117-1:2007

Luogo e data
Rimini, 25/03/2021

Fortech
Legale rappresentante

4 NORME DI SICUREZZA GENERALI

4.1 Avvertenze generali di sicurezza

Se l'installazione non fosse eseguita dalla ditta produttrice o da tecnici da essa autorizzati, è obbligatorio leggere la seguente documentazione prima di qualsiasi operazione sul terminale. Verificare che il manuale sia completo di tutte le parti elencate nel sommario. Avvertire immediatamente il Fabbrikante prima di eseguire qualsiasi operazione sull'apparecchiatura qualora parti della documentazione fossero anche parzialmente mancanti o illeggibili.



Gli operatori destinati alla movimentazione, installazione, uso, manutenzione e demolizione dell'apparecchiatura, devono leggere le istruzioni prestando particolare attenzione alle norme generali di sicurezza e alle modalità di esecuzione contenute nelle sezioni relative alle operazioni di propria competenza.

Di seguito sono descritte le norme generali di sicurezza da osservarsi durante qualsiasi operazione eseguita sull'apparecchiatura.

Le procedure di intervento, descritte nei capitoli successivi, dovranno essere eseguite rispettando le modalità di esecuzione indicate, le norme di sicurezza generali di questo capitolo e quelle contenute nei capitoli specifici. In fase di installazione, uso e manutenzione rispettare gli spazi perimetrali indicati dal Fabbrikante, anche in considerazione di tutte le attività lavorative circostanti. L'attuazione di questo requisito va effettuata anche nel rispetto delle leggi vigenti in materia di sicurezza sul lavoro.

4.2 Avvertenze di sicurezza per l'installazione



- L'installazione e gli allacciamenti vanno eseguiti, per quanto concerne l'apparecchiatura, secondo le indicazioni fornite dal Fabbrikante. Si dovrà tener conto anche di tutti i requisiti normativi e legislativi nazionali del paese in cui l'apparecchiatura è installata, eseguendo tutte le operazioni di installazione e allacciamento a regola d'arte.
- Le operazioni di installazione devono essere eseguite in assenza di tensione elettrica.

4.3 Avvertenze di sicurezza per l'uso



- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli usi previsti dal Fabbrikante. L'impiego dell'apparecchiatura per usi impropri può recare rischi per la sicurezza, per la salute delle persone e danni economici.
- L'apparecchiatura non è stata progettata per essere utilizzata in ambienti con rischio di esplosione ed incendio.
- L'apparecchiatura è stata progettata e costruita per soddisfare tutte le condizioni operative indicate dal costruttore. Manomettere qualsiasi dispositivo per ottenere prestazioni diverse da quelle previste può recare rischi per la sicurezza e la salute delle persone e danni economici.
- Non utilizzare l'apparecchiatura con i dispositivi di sicurezza non perfettamente installati ed efficienti. Il mancato rispetto di questo requisito può recare rischi gravi per la sicurezza e la salute delle persone.
- Non utilizzare l'apparecchiatura con l'involucro danneggiato o aperto.

4.4 Uso previsto

E-smartOPT viene di solito installato all'interno delle stazioni di servizio polifunzionali, con lo scopo di consentire il pagamento di servizi di ricarica elettrica e/o parcheggio in modalità self service.

4.5 Usi scorretti

Gli usi scorretti ragionevolmente prevedibili comprendono tutte quelle azioni che implicano il funzionamento dell'apparecchiatura al di fuori dei limiti di progetto definiti nelle istruzioni d'uso e nella documentazione tecnica, in particolare:

- tutti gli usi diversi da quelli previsti dal Fabbrikante;
- utilizzo in ambiente a rischio esplosione o incendio;
- installazioni, modifiche o regolazioni all'impianto non previste dalle istruzioni d'uso e manutenzione o dal layout prodotto in fase di definizione dell'ordine oppure non autorizzate dal Fabbrikante;
- usi e comportamenti in contrasto con le prescrizioni contenute nelle istruzioni d'uso;
- eseguire interventi di manutenzione in modalità diverse da quelle previste dalle istruzioni d'uso e manutenzione.

4.6 Avvertenze di sicurezza in caso di incendio



In caso di incendio per l'estinzione dello stesso non utilizzare acqua o altri metodi che possano causare rischio elettrico.

Utilizzare unicamente estintori a CO₂, avendo cura di non causare lo spostamento delle fiamme verso persone o materiale infiammabile. Ad avvenuto spegnimento dell'incendio verificare lo stato dell'apparecchiatura. Se l'integrità dell'apparecchiatura avesse risentito dell'evento o sorgessero dei dubbi, contattare sempre e immediatamente il Fabbrikante prima di riutilizzarla.

4.7 Condizione di apparecchiatura disalimentata



La condizione di apparecchiatura disalimentata corrisponde a:

1) apparecchiatura scollegata dall'alimentazione; 2) apparecchiatura spenta.

5 DESCRIZIONE APPARECCHIATURA

5.1 Caratteristiche principali

L'e-smartOPT è il terminale, realizzato da Fortech, che consente di gestire il processo di ricarica elettrica e/o il servizio di parcheggio senza alcun obbligo di registrazione da parte dell'utente.

Il terminale ha un grande display touch-screen da 12" con schermo antivandalo.

Le interfacce grafiche, che appaiono sul display durante lo svolgimento di qualsiasi operazione, sono studiate per agevolare l'interazione, fornire informazioni e guidare l'utente nelle varie fasi.

Il sistema di guida vocale supporta l'utente durante tutto il flusso di pagamento.

L'e-smartOPT consente pagamenti con bancomat, carte di credito, voucher, mobile payment e dispositivi contactless.

Il terminale è predisposto all'emissione digitale di scontrino o fattura. Grazie alla tecnologia e-ticket, l'invio della documentazione fiscale avviene digitalmente tramite SMS.

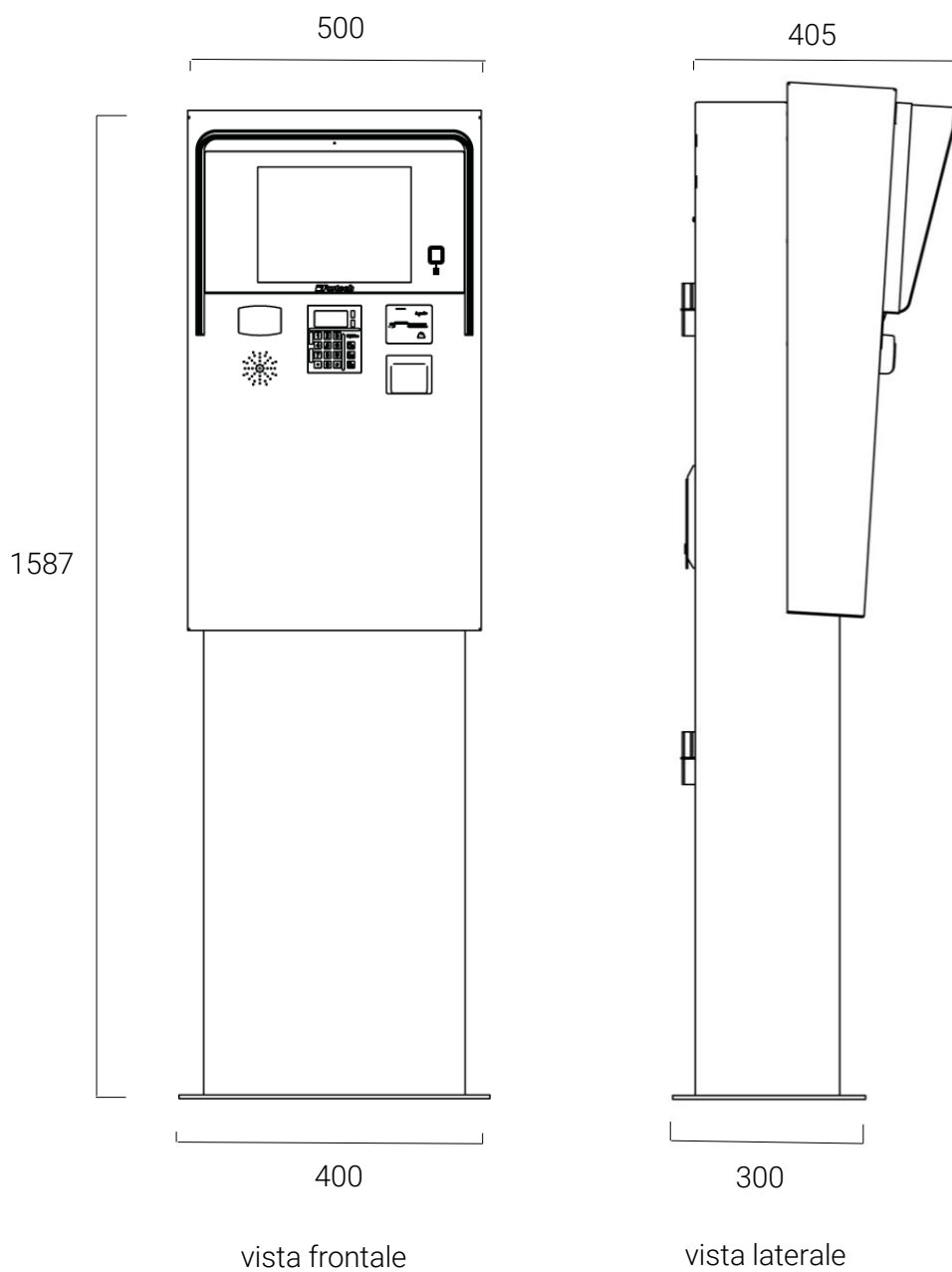
Il terminale e-smartOPT permette di gestire campagne promozionali interattive grazie alla riproduzione sul monitor di video pubblicitari e al lettore di codici QR attraverso il quale utilizzare voucher e coupon.

Grazie al microfono, in caso di necessità, l'utente può interagire direttamente con l'Help Desk Fortech, servizio di assistenza telefonica altamente qualificato, che permette di risolvere circa il 90% dei problemi senza necessità di manutenzione sul piazzale, consentendo così al gestore di risparmiare tempo e denaro (il servizio di Help Desk non è incluso nel costo del terminale).

L'e-smartOPT, grazie all'infrastruttura del FEG (Fortech Electric Gateway) al quale è connesso, consente di gestire contemporaneamente più colonnine di ricarica e/o wallbox, direttamente da un unico terminale.

N.B. Alcuni dei servizi elencati potrebbero prevedere dei costi extra.

5.2 Dimensioni



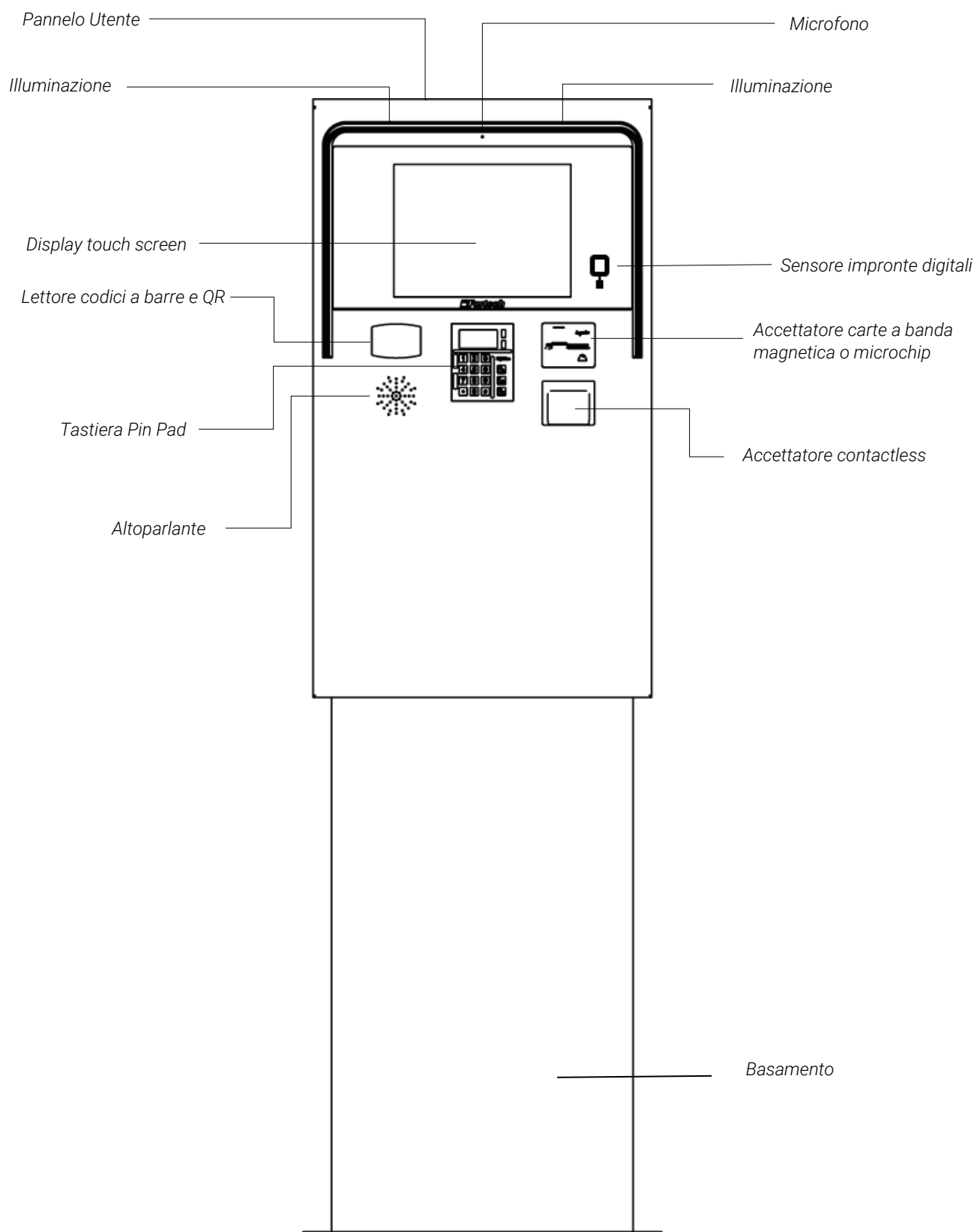
N.B. Misure in millimetri.

5.3 Caratteristiche tecniche terminale e-smartOPT

Massa	Kg	75
Temperatura ambiente di funzionamento	°C	-10 to +45
Quota altimetrica massima	m	1000 a.s.l.
Temperatura ambiente di stoccaggio	°C	-25 to +55 °C
Tensione elettrica linea PC	VAC	230V 1F/N + PE
Potenza nominale linea PC	W	62
Tensione elettrica linea di ventilazione e riscaldamento	VAC	230V 1F/N + PE
Potenza nominale elettrica linea di ventilazione e riscaldamento	W	1020
Frequenza	Hz	50
Rete cavo ethernet		Categoria 5e UTP
Switch cavo ethernet		Plug RJ45
Sezione minima e massima cavo di alimentazione	mm2	1.5
Taratura massima fusibile di protezione su linea PC	A	3.15 type T
Taratura massima fusibile di protezione su linea di alimentazione riscaldatori	A	3.15 type T
Massima corrente di corto circuito (Icc)	KA	2
Corrente dispersa verso terra	mA	0.9
Ambiente elettromagnetico	--	Tipo residenziale e dell'industrial leggera

5.4 Parti dell'apparecchiatura e-smartOPT

La seguente illustrazione rappresenta il posizionamento dei componenti su uno e-smartOPT.



5.4.1 Pannello Utente

Struttura superiore del terminale, è composta da lamiera in acciaio inox posizionata sulla parte alta del basamento e fissata allo stesso mediante organi di fissaggio. All'interno ospita tutti i componenti elettrici ed elettronici.

5.4.2 Sistema di ventilazione e riscaldatore

All'interno del pannello utente è situato un sistema di ventilazione e riscaldamento per evitare la formazione di condensa e salvaguardare i componenti elettrici ed elettronici.



Nonostante il dispositivo di ventilazione e riscaldamento sia schermato, permane un rischio residuo di "superfici calde" identificato mediante il pittogramma sottostante.



5.4.3 Display touch screen

Lo schermo touch-screen da 12 pollici è posto centralmente nella parte superiore e consente l'interazione dell'utente con il terminale. Il display è protetto da un vetro antivandalo.

5.4.4 Accettatore carte

Posizionato sulla destra, consente la lettura delle carte con banda magnetica o con chip.

5.4.5 Sensore impronte digitali

Posizionato sulla destra accanto al display touch screen, è utilizzato dal gestore per accedere rapidamente alle funzioni di backoffice.

5.4.6 Tastiera pin pad

Situato in posizione centrale sotto il display, la tastiera è utilizzata per inserire i codici pin dei bancomat o delle carte di credito o per inserire le targhe.

5.4.7 Accettatore contactless

Collocato sotto l'accettatore di carte, permette il riconoscimento di dispositivi contactless (carte, smartphone e tablet).

5.4.8 Lettore Bar Code

Posizionato sulla sinistra, serve ad effettuare pagamenti con il codice a barre riportato nello scontrino di resto. Può essere utilizzato anche per la lettura di coupon promozionali.

5.4.9 Microfono e Altoparlante

Il microfono è posizionato sopra il display e consente la comunicazione tra l'utente e l'operatore Help desk mentre l'altoparlante è posizionato sulla sinistra sotto il lettore Bar Code.

5.4.10 Illuminazione

L'illuminazione, composta da una visiera in plexiglass, è ubicata nella parte superiore del terminale.

5.4.11 Basamento

Realizzato in lamiera elettrosaldata verniciata, ha lo scopo di sostenere il pannello utente e accedere ai diversi cablaggi e punti di ancoraggio al pavimento.

5.4.12 Chiave di accesso in dotazione

i

In dotazione con il terminale vengono fornite le chiavi di accesso al basamento.

5.5 Modalità di funzionamento Fortech Electric Gateway

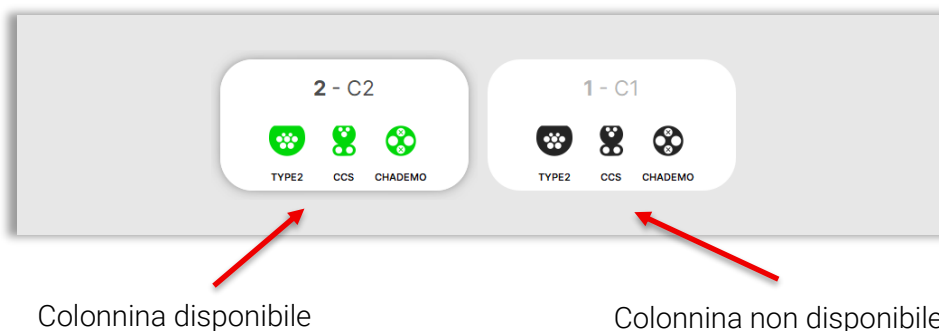
L'intera infrastruttura di un'area di ricarica è controllata dal Fortech Electric Gateway, il sistema interoperabile che permette di gestire le colonnine di ricarica, i terminali di pagamento, l'applicazione mobile e l'emissione di fattura elettronica.

6 FUNZIONAMENTO E-SMARTOPT

6.1 Interfaccia utente

Quando il terminale è in stato di attesa, il display mostra le colonnine con il relativo stato di funzionamento e indica, per ciascuna, lo stato delle prese: disponibili, occupate o non disponibili.

Lo stato delle colonnine può essere:



Lo stato dei connettori può essere:



Connettore disponibile



Connettore occupato

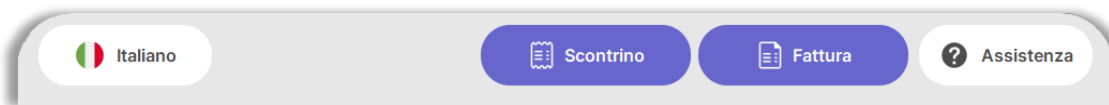


Connettore non disponibile

L'interfaccia si suddivide in 3 parti principali.



Nella parte superiore è presente la “Top bar”, che contiene i pulsanti per eseguire operazioni diverse dalla ricarica elettrica.

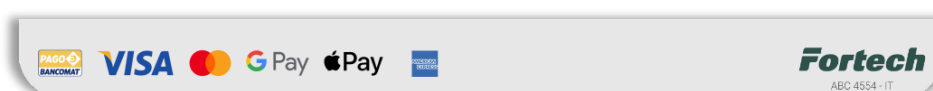


- **Modifica lingua:** serve per modificare la lingua preimpostata e selezionare la lingua desiderata;
- **Scontrino:** serve per richiedere scontrino al termine della ricarica;
- **Fattura:** serve per richiedere fattura al termine della ricarica;
- **Assistenza:** serve per avere supporto o, laddove il servizio è abilitato, per richiedere assistenza.

Al centro della schermata si sviluppa tutto il flusso di abilitazione delle ricariche e dei diversi servizi, intervallati dai pop-up informativi che guidano l'utente nel flusso.



In basso a sinistra sono presenti i loghi delle carte e lo modalità di pagamento mobile accettate dal terminale, a destra è presente il logo della bandiera e il codice del punto vendita.

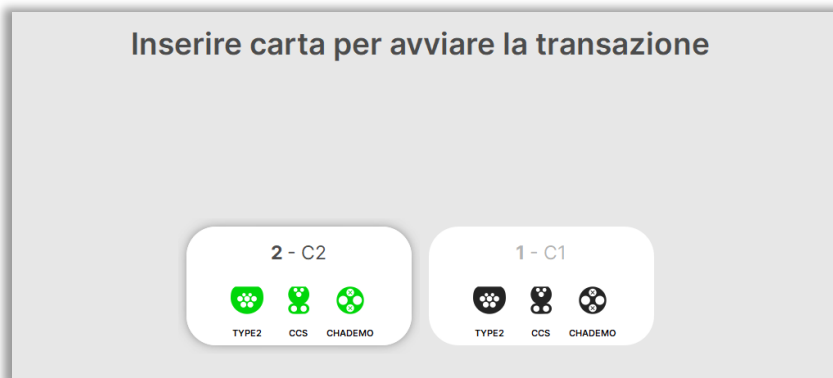


6.2 Pagamento ricarica elettrica

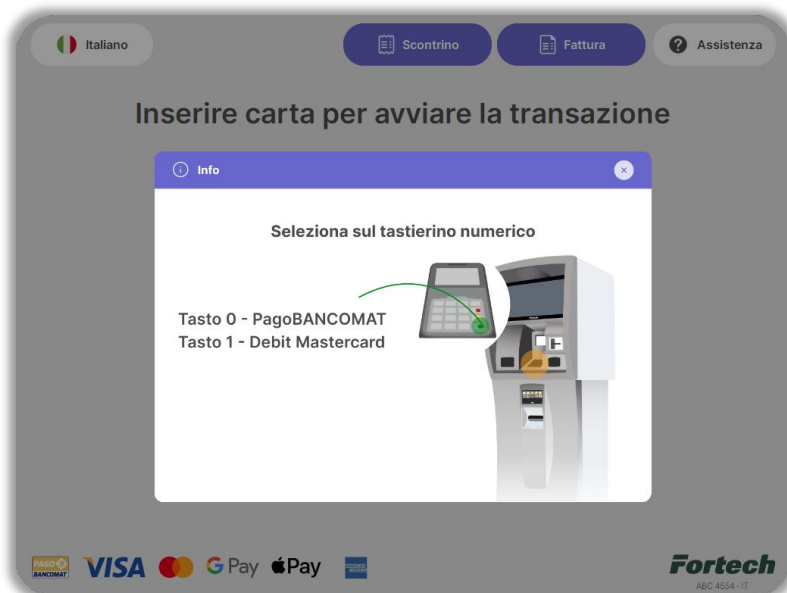
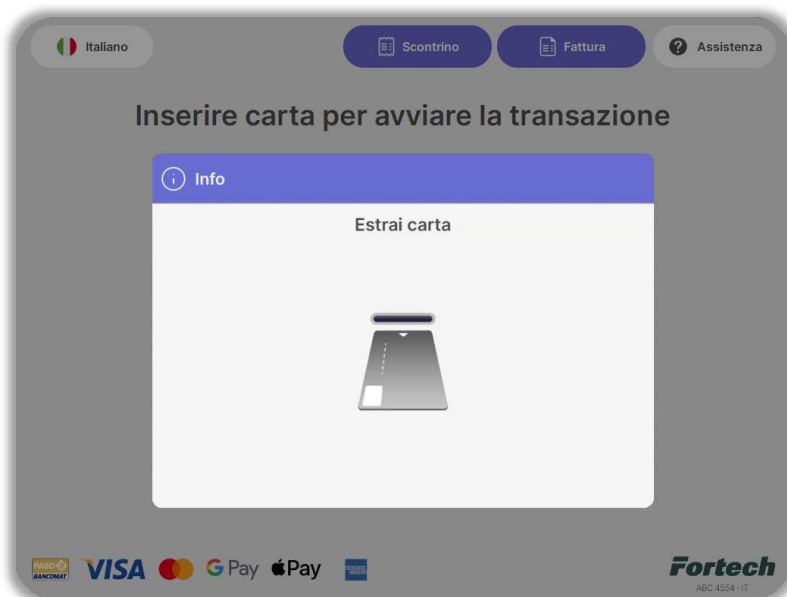
6.2.1 Flusso classico

Pagamento con Carta Bancaria

Nella schermata iniziale, inserire una carta bancaria (carta di credito e pagobancomat) nell'apposito accettatore di carte o tramite contactless per avviare la pre-autorizzazione bancaria.

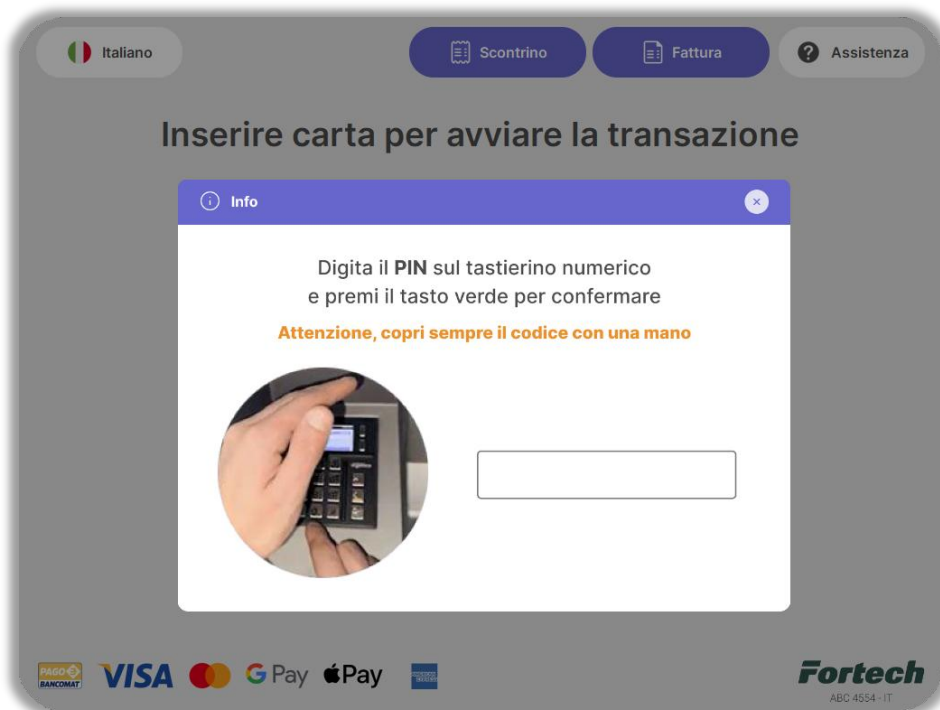


In seguito, estrarre la carta e selezionare il circuito bancario desiderato.



Digitare sul tastierino numerico (pinpad) il PIN e premere il tasto verde per conferma.

In seguito, appare un pop-up che conferma l'avvenuta autorizzazione bancaria.



Dopo aver ricevuto l'autorizzazione, l'utente seleziona la colonnina disponibile.

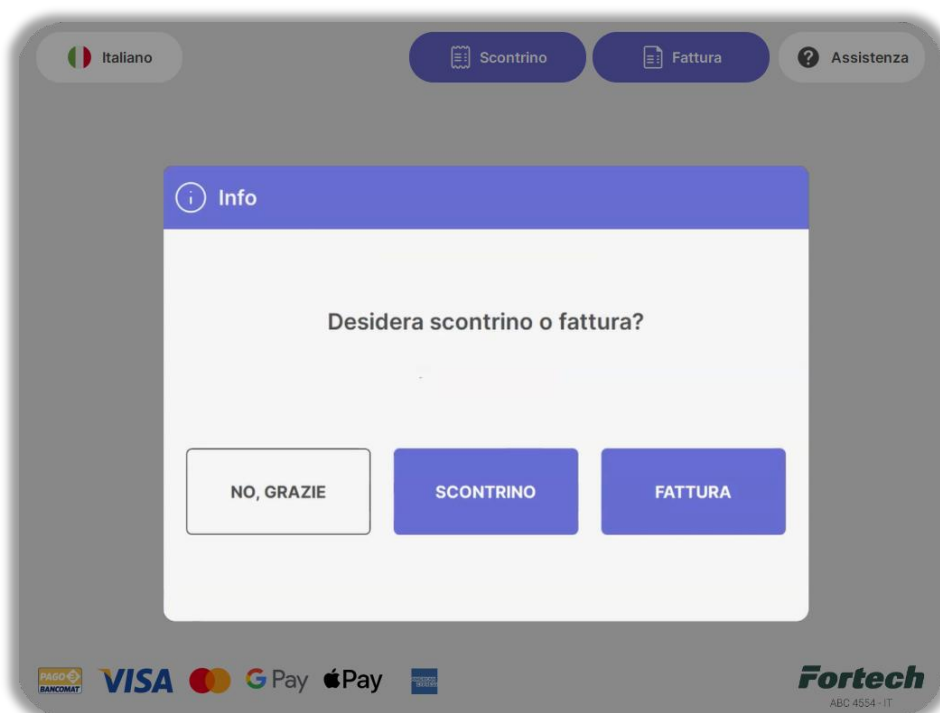


In seguito sarà possibile selezionare un connettore per procedere.

Per ogni connettore è possibile visualizzare delle informazioni di dettaglio, come potenza massima ed €/kWh.

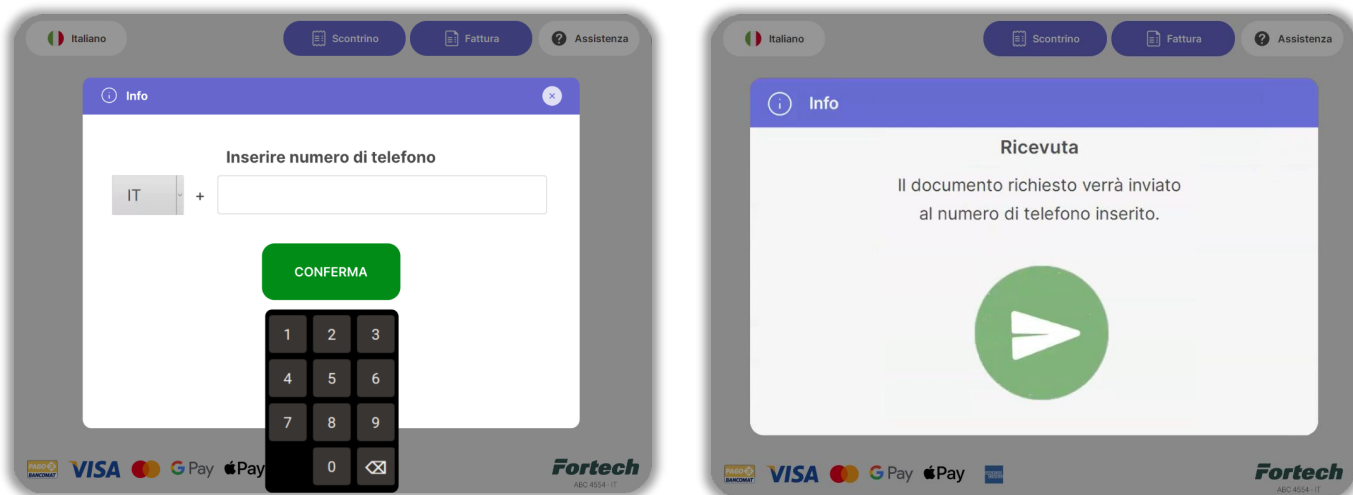


Scegliere se si desidera ricevere scontrino o fattura, oppure premere sul pulsante "No, Grazie".



Se si seleziona "SCONTRINO" o "FATTURA", appare la schermata di inserimento, tramite il tastierino a display, del numero di telefono su cui si desidera ricevere la ricevuta digitale al termine della ricarica. Quindi premere il pulsante verde "CONFERMA".

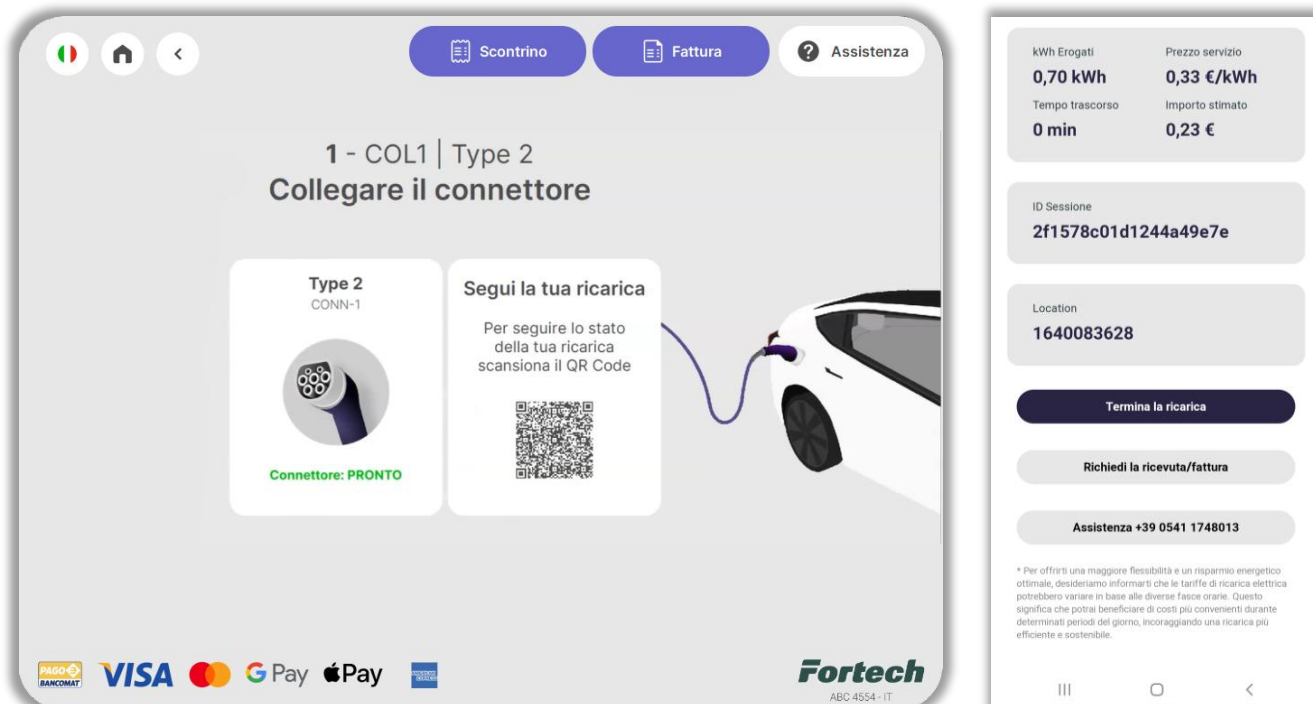
Appare un popup che conferma l'invio dello scontrino al termine della ricarica.



Collegare il connettore alla vettura per procedere con la ricarica elettrica.

Inquadrando il QR Code con la fotocamera dello smartphone è possibile seguire la ricarica elettrica in corso direttamente sul dispositivo mobile.

Dal dispositivo mobile è possibile anche terminare la ricarica, richiedere ricevuta/fattura o chiedere assistenza telefonicamente.

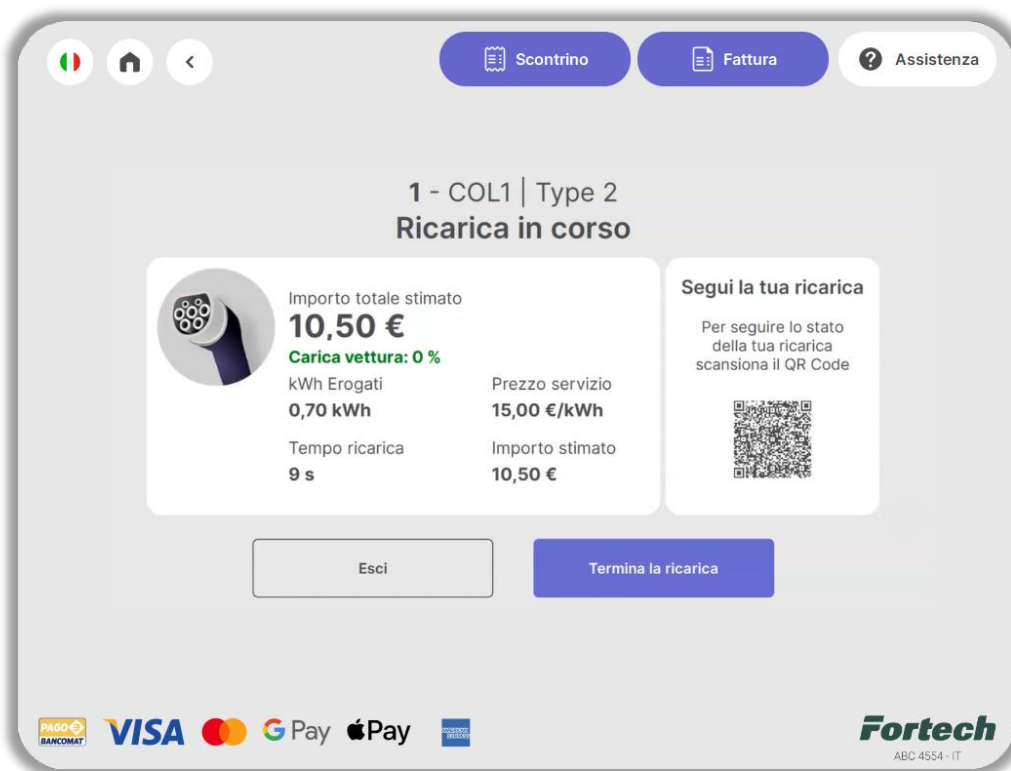


N.B. Nel caso in cui l'utente abbia avviato la ricarica elettrica senza prenotare uno scontrino o fattura, può richiederli in seguito durante o al termine del processo di ricarica. Per fare ciò, premere il pulsante "SCONTRINO" o "FATTURA" nella top bar e proseguire come descritto nel paragrafo 6.4.2 - 6.4.3.

Successivamente, sul terminale viene visualizzata una schermata con i dettagli della ricarica in corso, tra cui: l'Importo totale stimato, il livello di carica del veicolo, kWh Erogati, Prezzo servizio, Tempo di ricarica e Importo stimato.

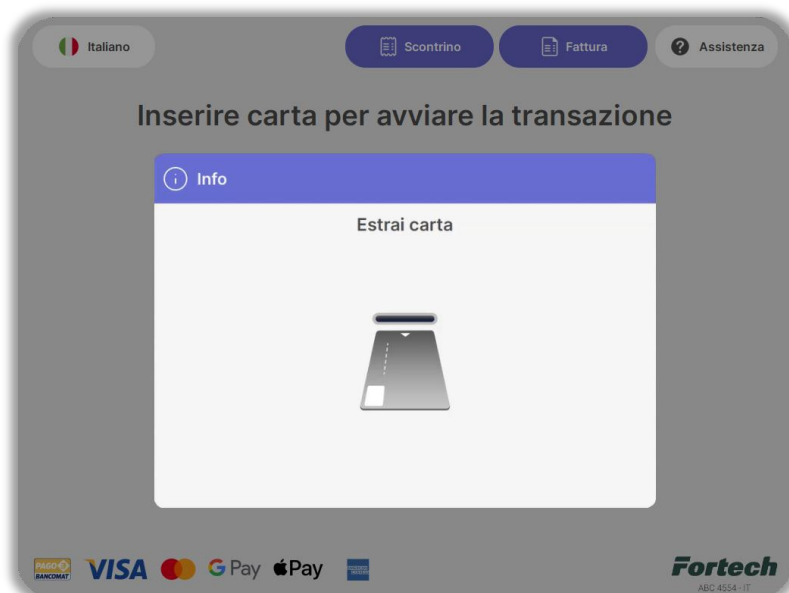
Premendo il pulsante "Esci", la schermata viene chiusa e si ritorna alla schermata principale con l'elenco delle colonnine disponibili.

Se la ricarica è stata avviata per errore, è possibile interromperla premendo il pulsante "Termina la ricarica".

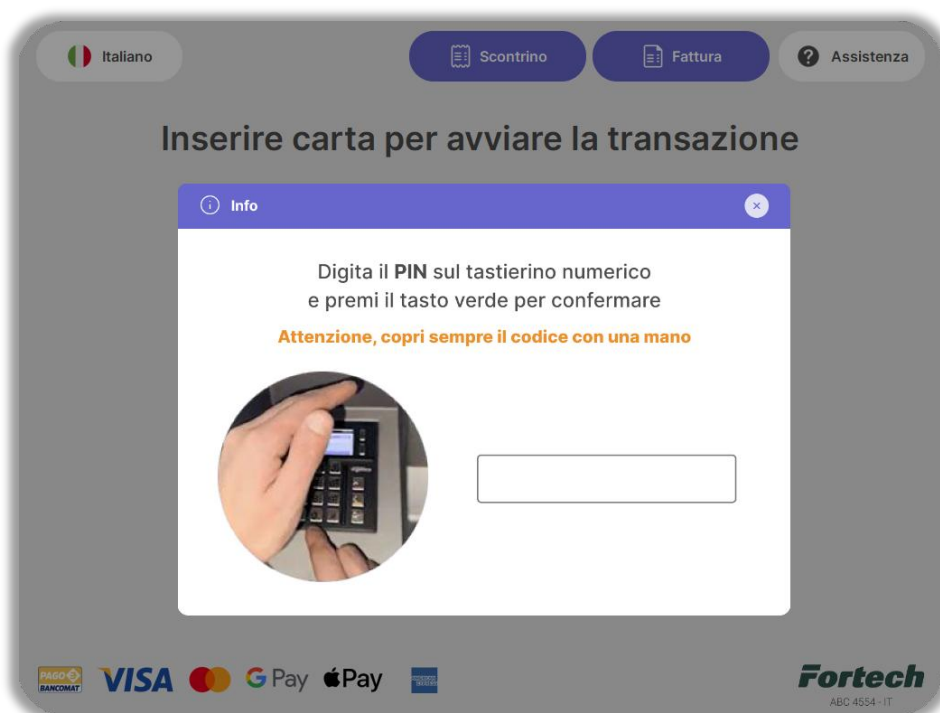


Pagamento con Carta Gestore

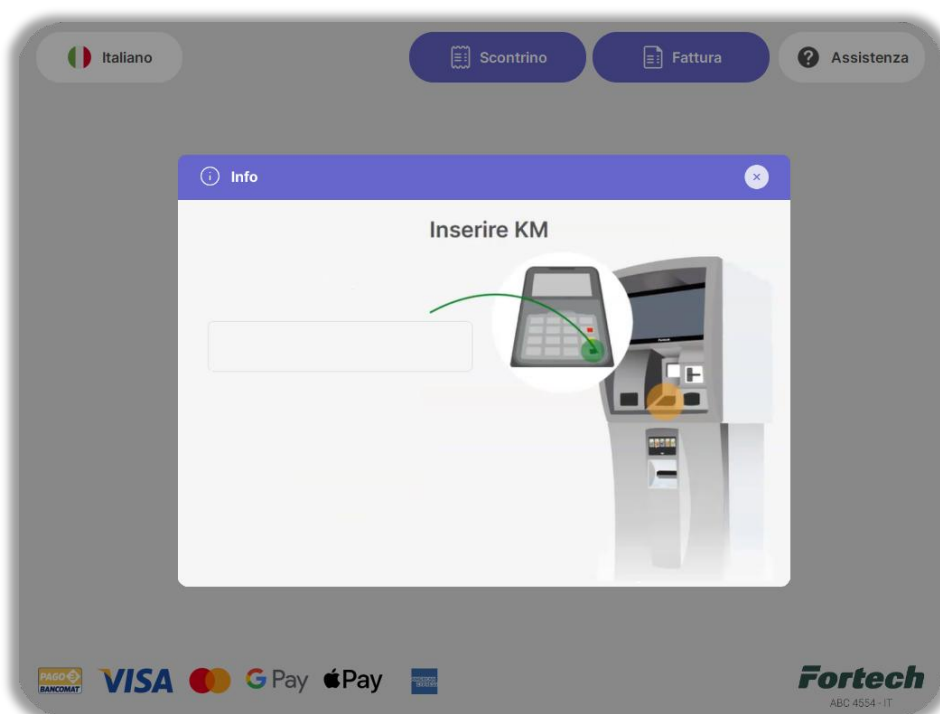
Per iniziare, inserire la carta gestore o privata nell'accettore ed estrarla quando appare la seguente schermata.



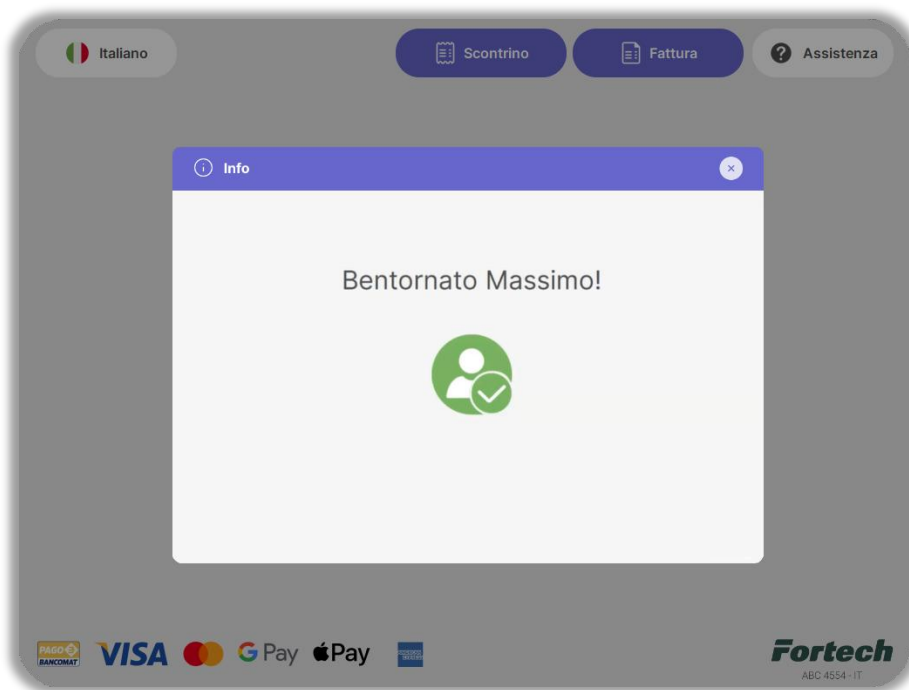
Inserire il PIN sul tastierino numerico e premere il tasto verde per conferma.



Laddove richiesto, inserire i chilometri percorsi con il veicolo.



Dopo il riconoscimento dell'utente, viene visualizzato un popup di benvenuto.



Successivamente sul display comparirà l'importo massimo erogabile, quindi selezionare la colonnina desiderata.



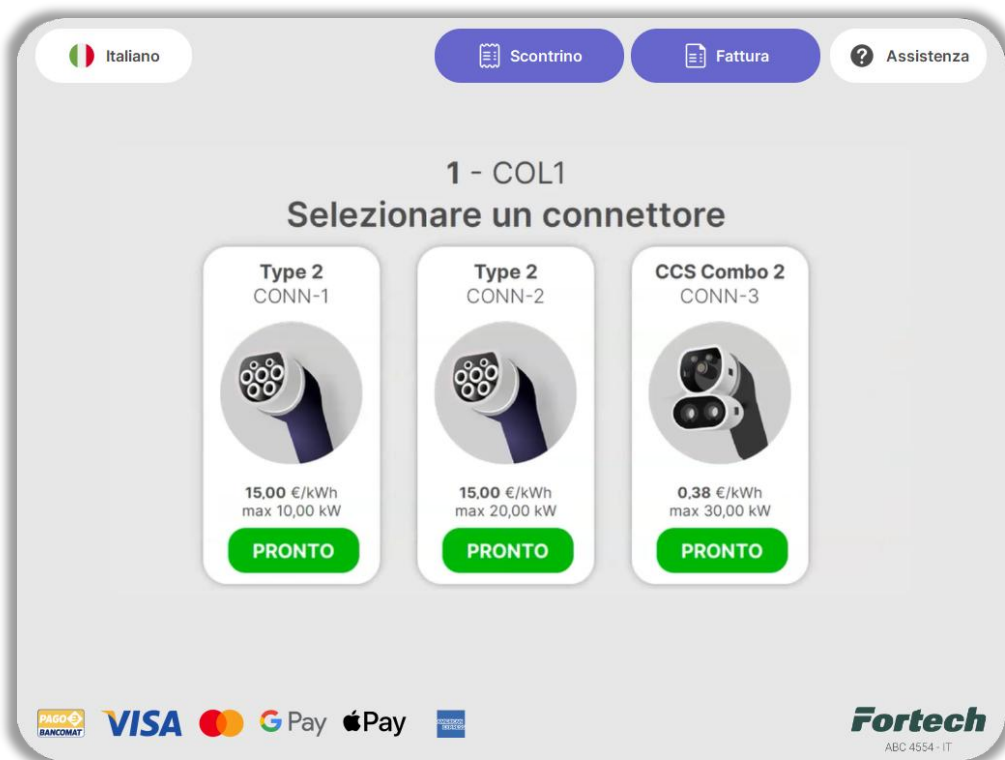
Seguire le stesse operazioni descritte per il pagamento con carta bancaria a pag. 20.

6.2.2 Flusso con wizard

Dalla schermata iniziale, selezionare la colonnina da utilizzare per la ricarica elettrica.



Selezionare il connettore disponibile.



Selezionare il metodo di pagamento desiderato tra quelli disponibili: "CARTE BANCARIE" e "CARTE GESTORE".



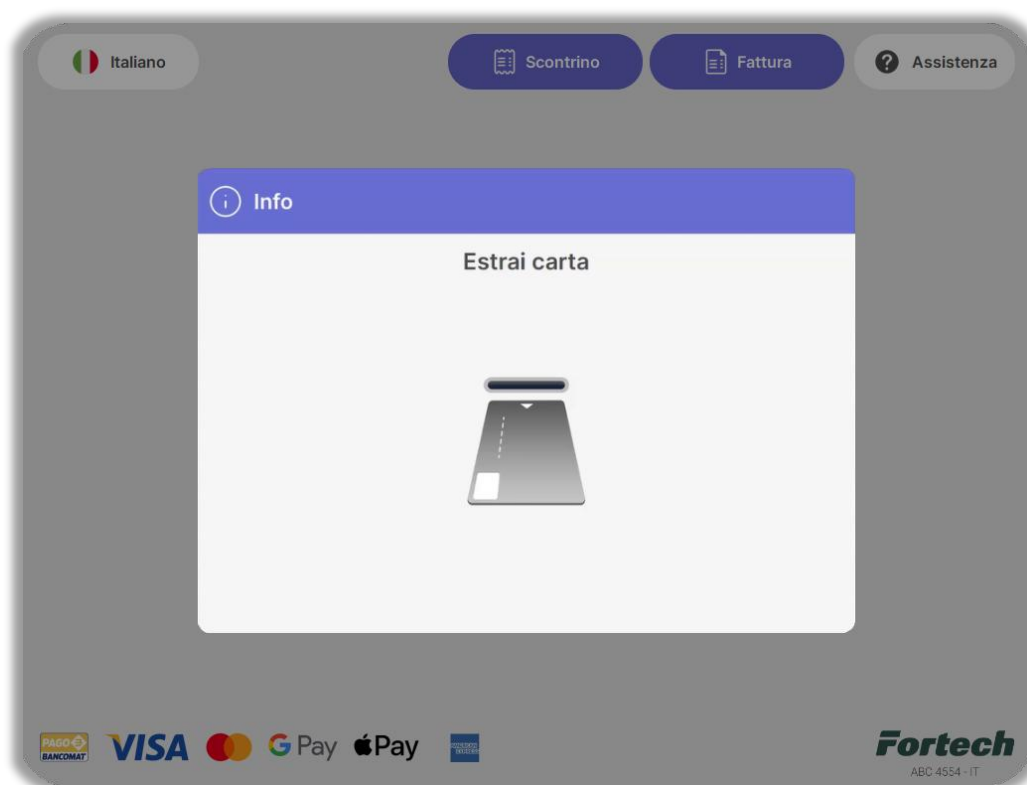
Pagamento con Carta Bancaria

Dopo aver selezionato "CARTE BANCARIE", viene visualizzata la schermata per il pagamento.

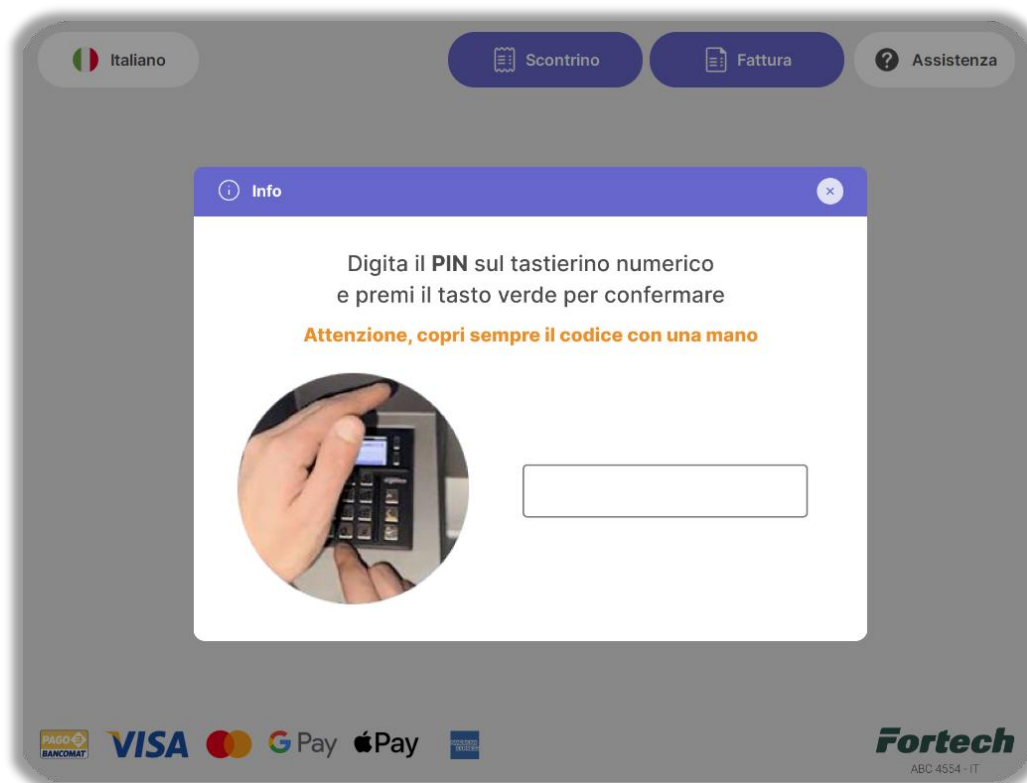
Inserire la carta nell'apposito accettatore oppure avvicinarla per il pagamento contactless.



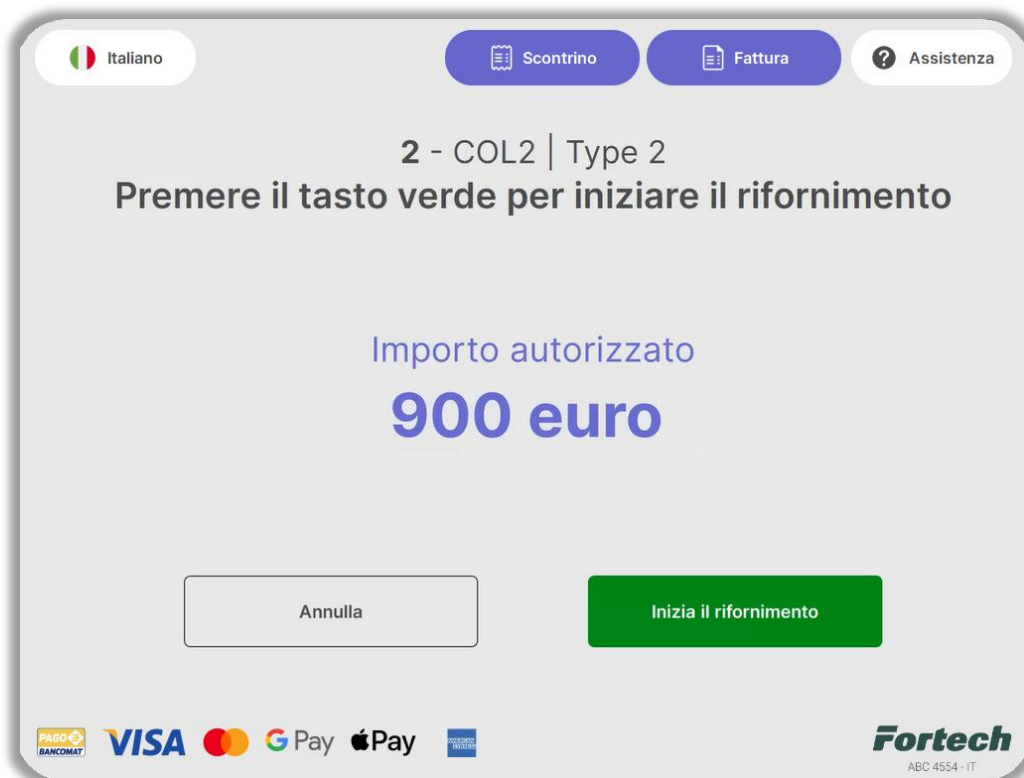
Estrarre la carta.



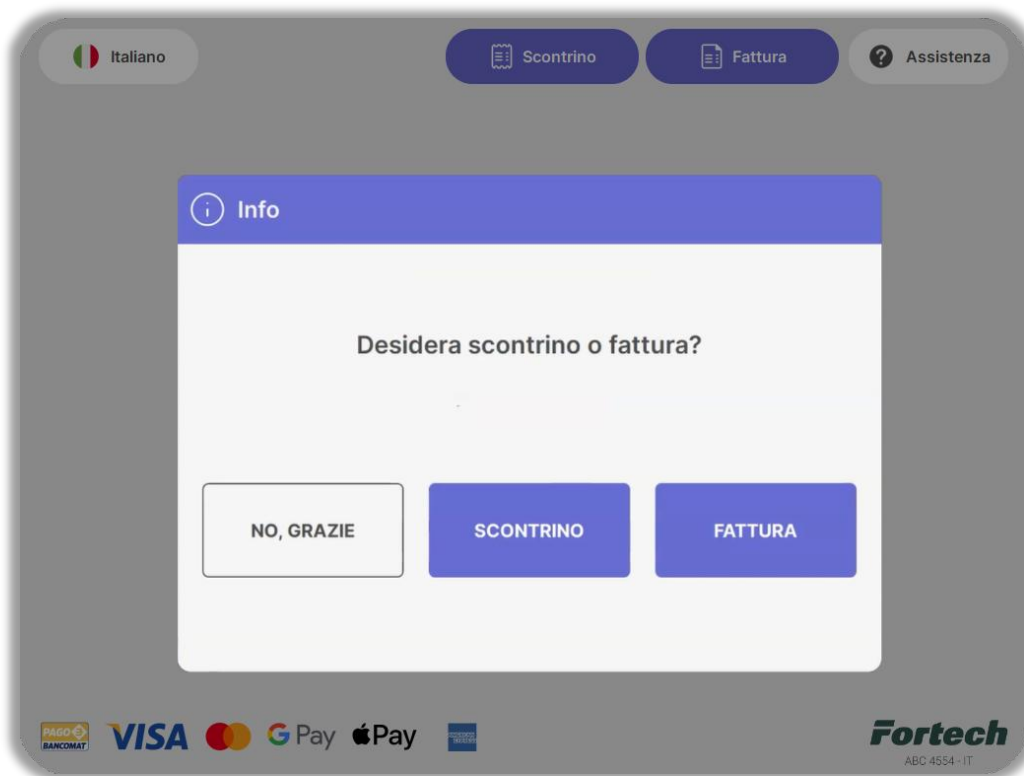
In seguito digitare sul tastierino numerico (pinpad) il PIN e premere il tasto verde per conferma.



Una volta autorizzata la transazione, sul display comparirà l'importo massimo erogabile.
Premere il tasto "Inizia il rifornimento" per avviare la ricarica elettrica.



Scegliere se si desidera ricevere scontrino o fattura, oppure premere sul pulsante "No, Grazie".



Per poter ricevere scontrino o fattura via SMS, digitare sul tastierino a display il numero di telefono e premere il tasto verde per "CONFERMA".

Collegare il connettore alla vettura per procedere con la ricarica elettrica.

Inquadrando il QR Code con la fotocamera dello smartphone è possibile seguire la ricarica elettrica in corso direttamente sul dispositivo mobile.

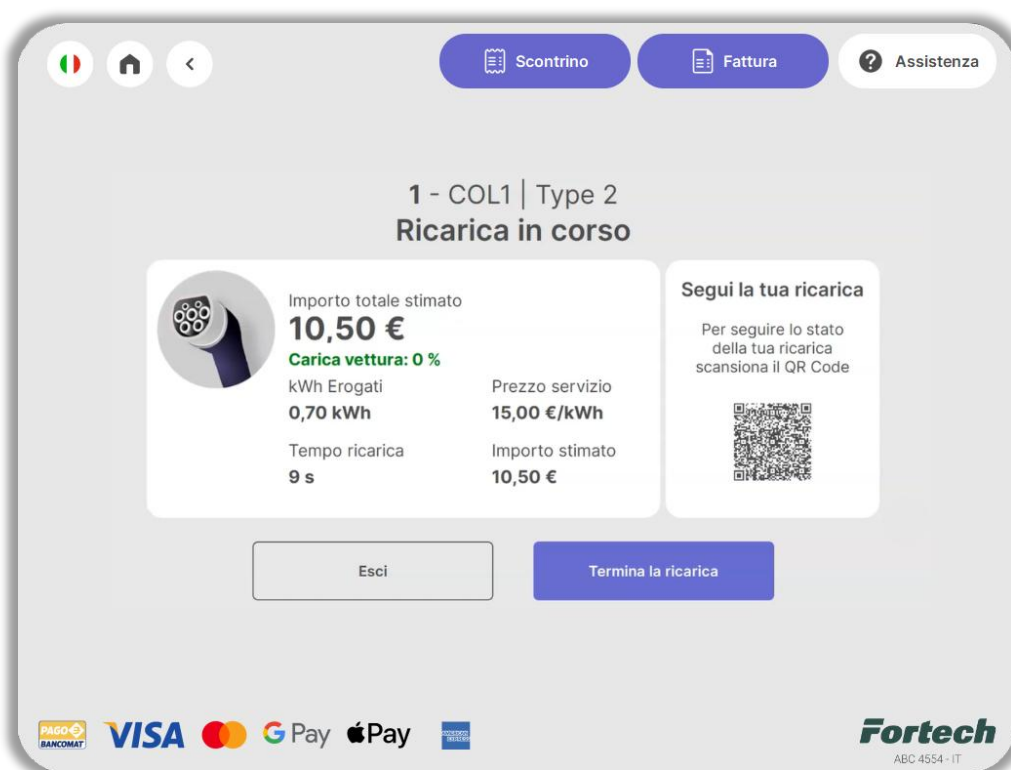
Dal dispositivo mobile è possibile anche terminare la ricarica, richiedere ricevuta/fattura o chiedere assistenza telefonicamente.

N.B. Nel caso in cui l'utente abbia avviato la ricarica elettrica senza prenotare uno scontrino o fattura, può richiederli in seguito durante o al termine del processo di ricarica. Per fare ciò, premere il pulsante "SCONTRINO" o "FATTURA" nella top bar e proseguire come descritto nel paragrafo 6.4.2 - 6.4.3.

Successivamente, sul terminale viene visualizzata una schermata con i dettagli della ricarica in corso, tra cui: l'Importo totale stimato, il livello di carica del veicolo, kWh Erogati, Prezzo servizio, Tempo di ricarica e Importo stimato.

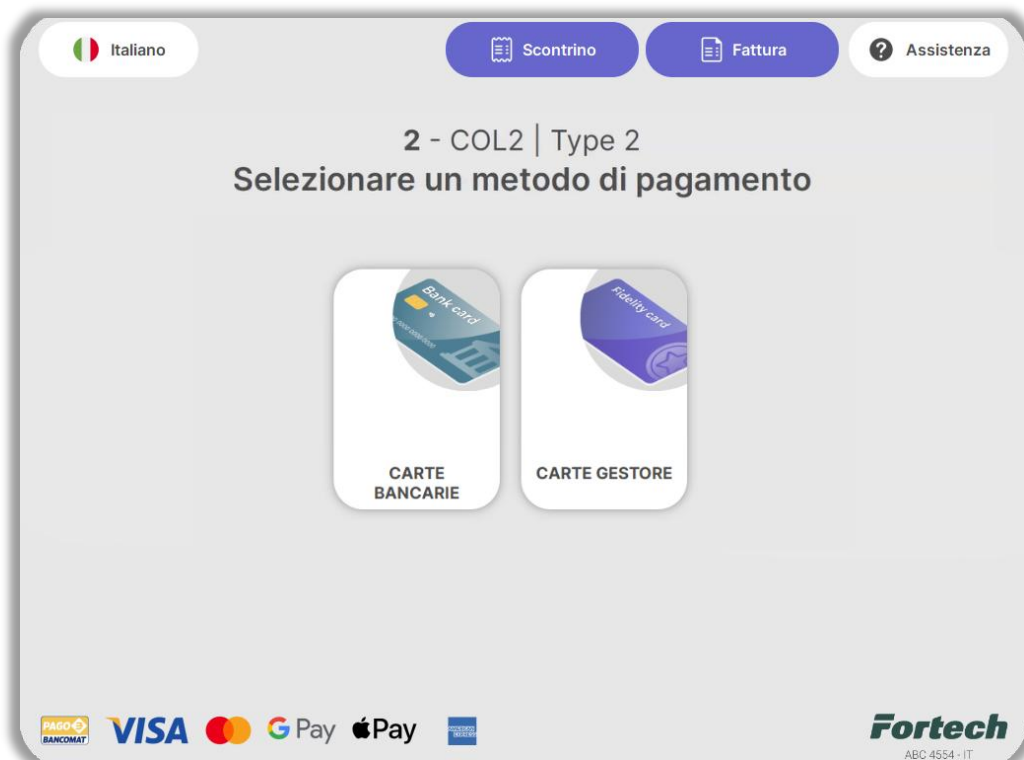
Premendo il pulsante "Esci", la schermata viene chiusa e si ritorna alla schermata principale con l'elenco delle colonnine disponibili.

Se la ricarica è stata avviata per errore, è possibile interromperla premendo il pulsante "Termina la ricarica".

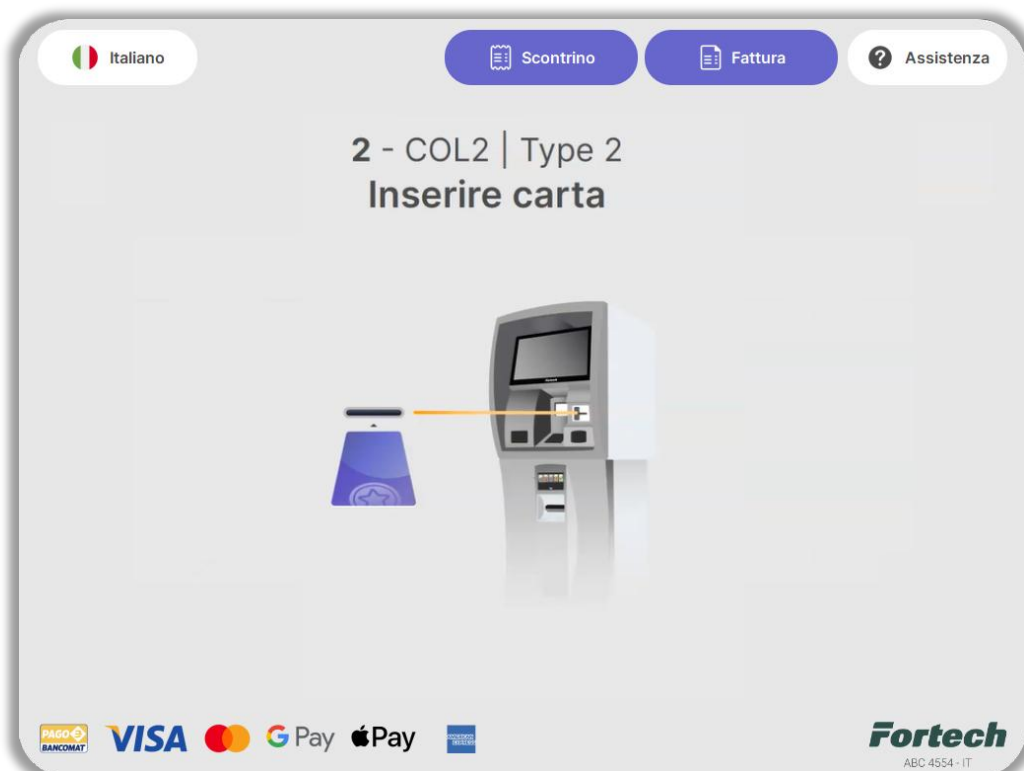


Pagamento con Carta Gestore

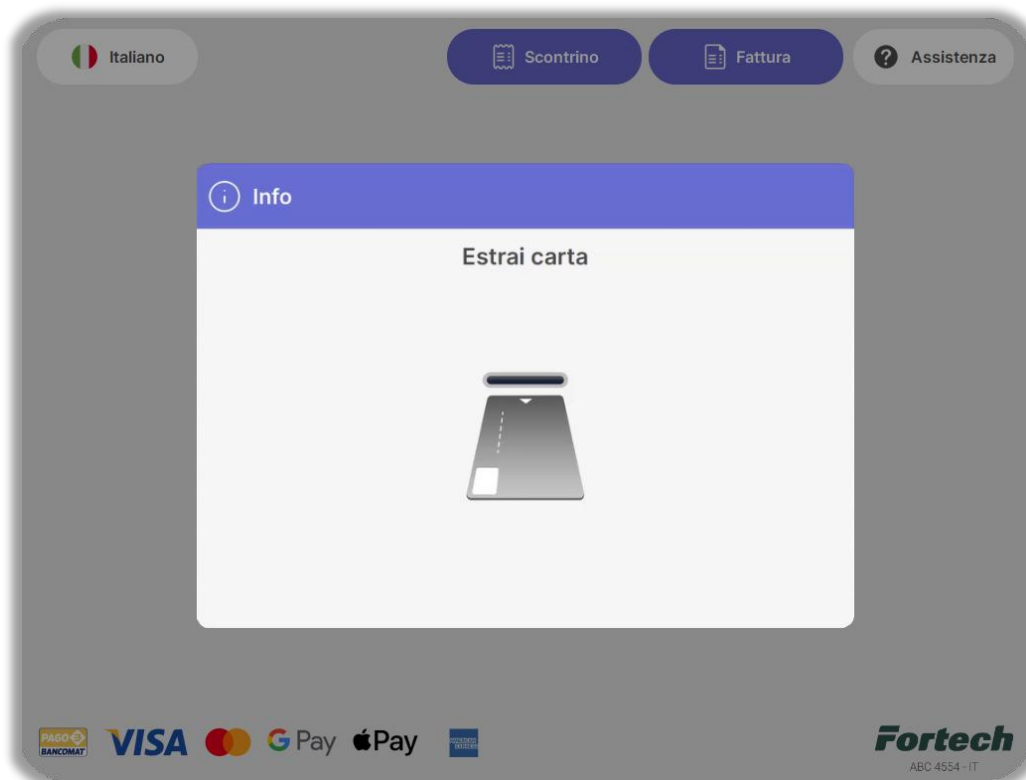
Dalla schermata di selezione di un metodo di pagamento premere “CARTE GESTORE”.



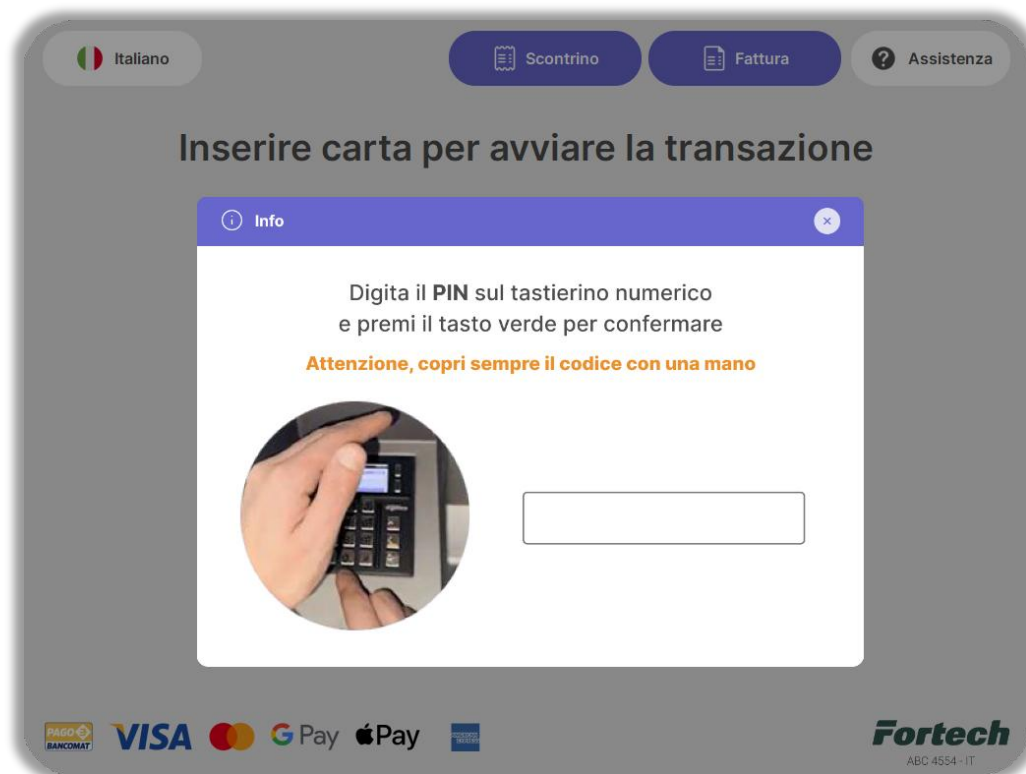
Viene visualizzata la schermata per l'inserimento della carta gestore nell'apposito accettatore.



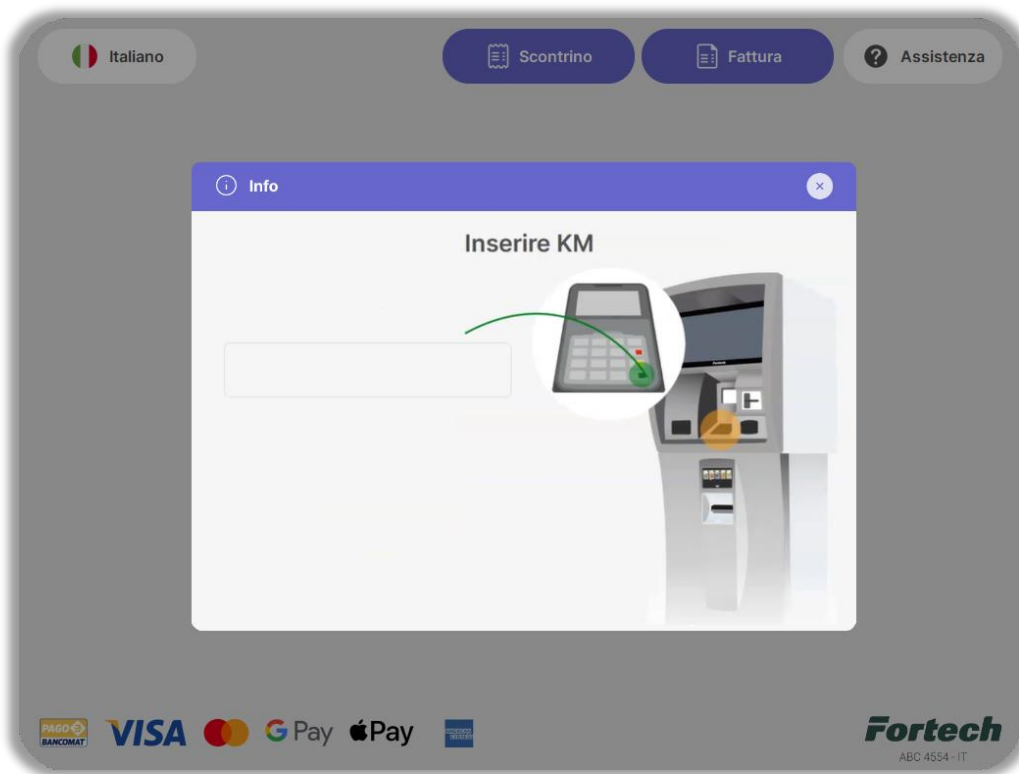
Estrarre la carta.



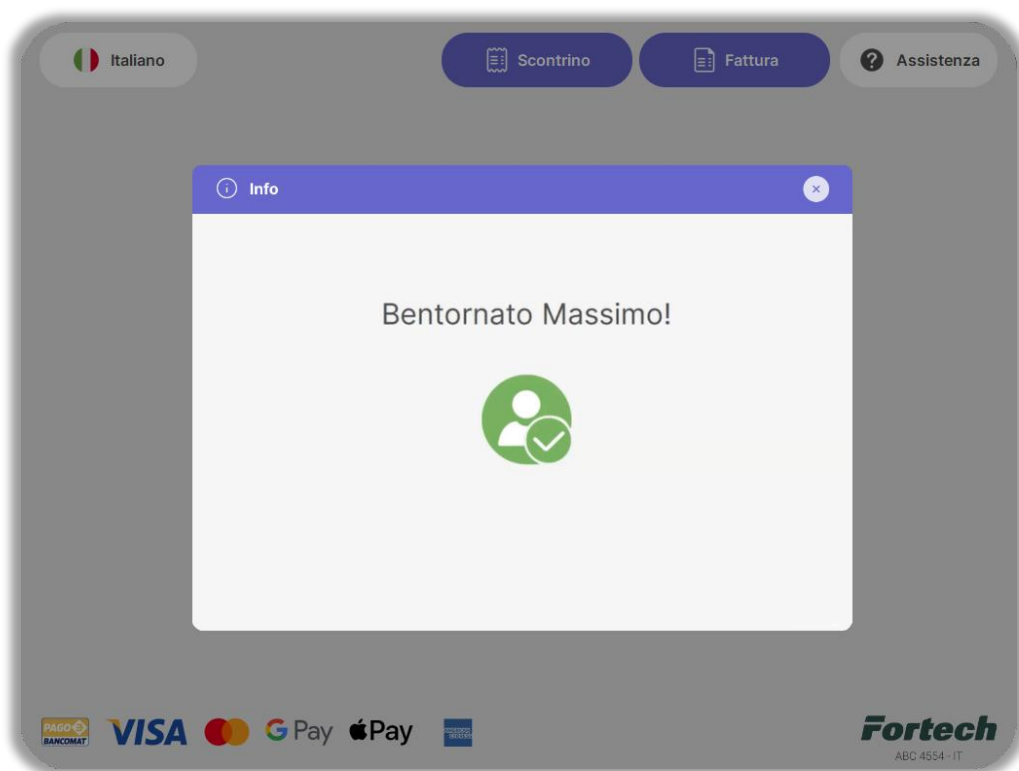
Inserire il PIN sul tastierino numerico e premere il tasto verde per conferma.



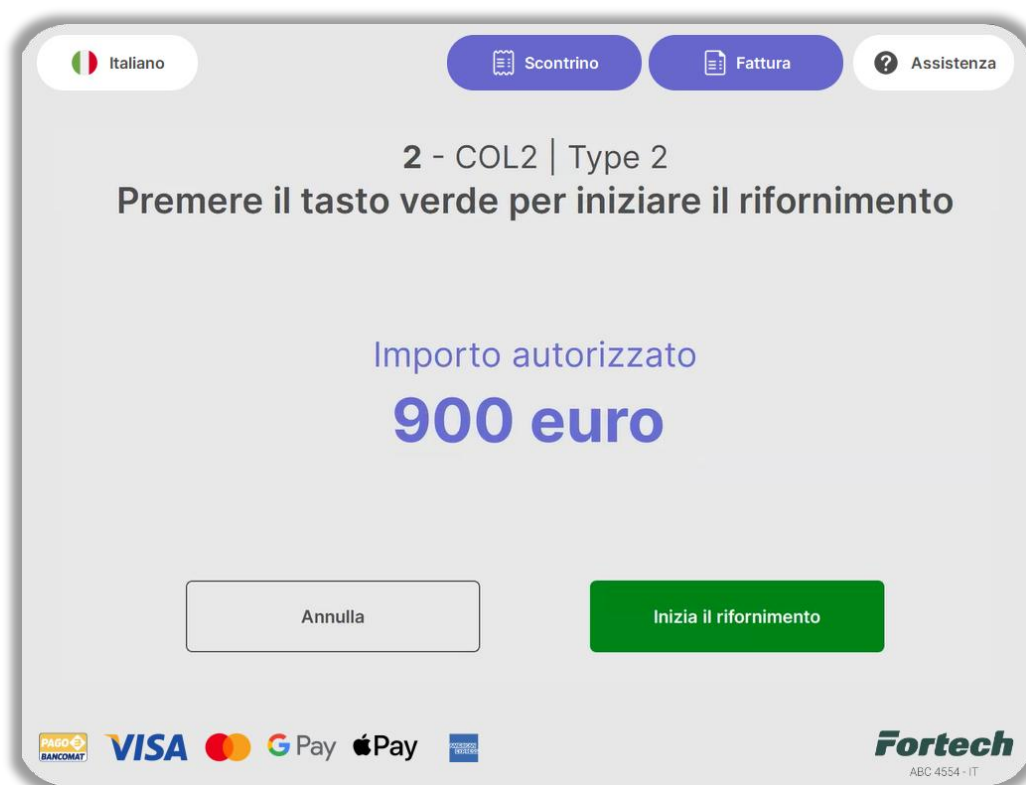
Laddove richiesto, inserire i chilometri percorsi con il veicolo.



Dopo il riconoscimento dell'utente, viene visualizzato un popup di benvenuto.



Successivamente sul display comparirà l'importo massimo erogabile, quindi premere su "Inizia il rifornimento".



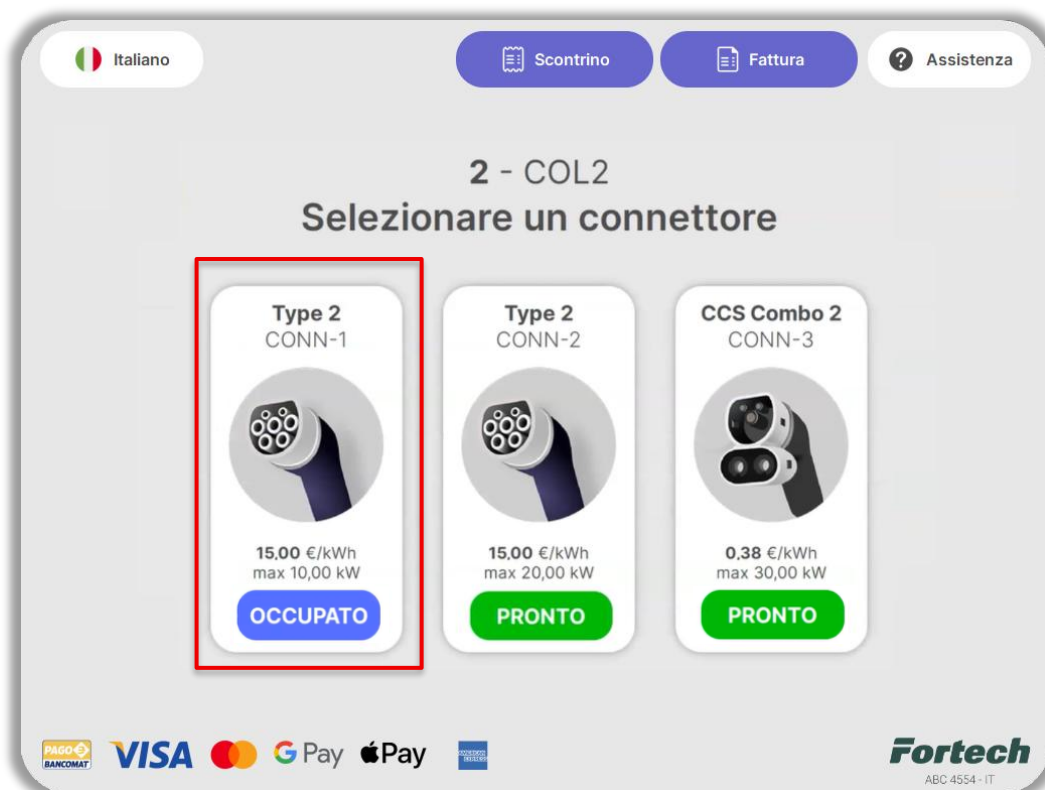
Seguire le stesse operazioni descritte per il pagamento con carta bancaria a pag. 29.

6.3 Termina ricarica

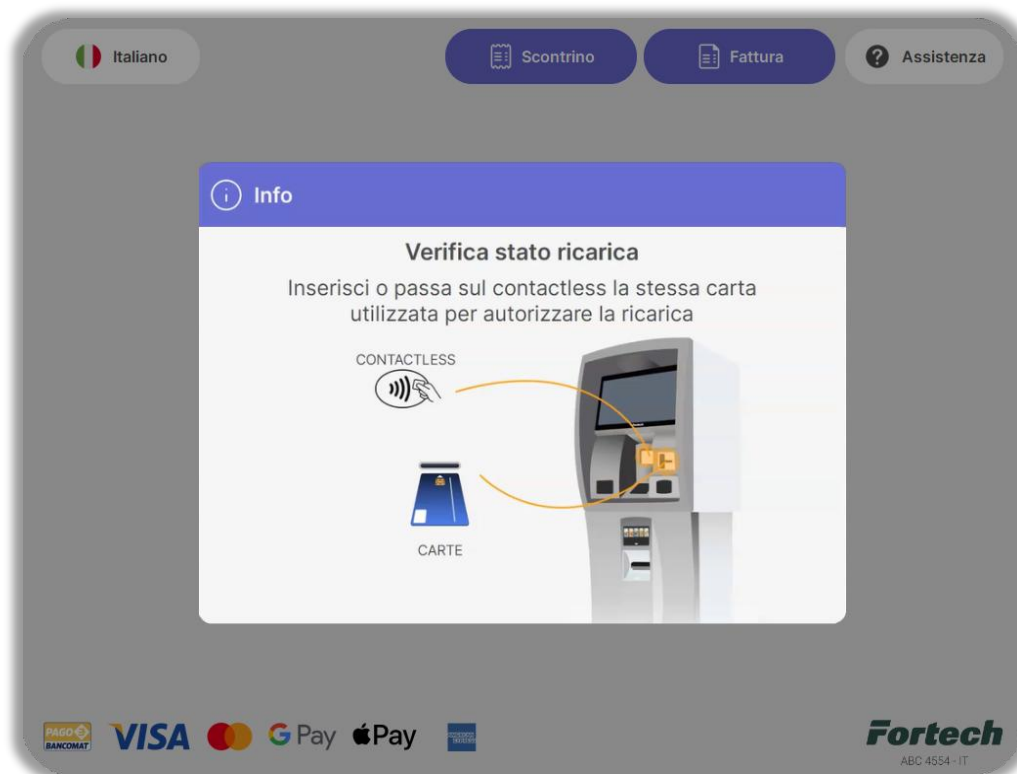
Per terminare la ricarica elettrica di un veicolo, dalla schermata iniziale, per prima cosa, selezionare la colonnina corrispondente.



Dopo aver selezionato la colonnina, si apre un pop-up con i connettori disponibili e occupati. Premere il pulsante corrispondente al connettore occupato su cui si è avviata la ricarica.



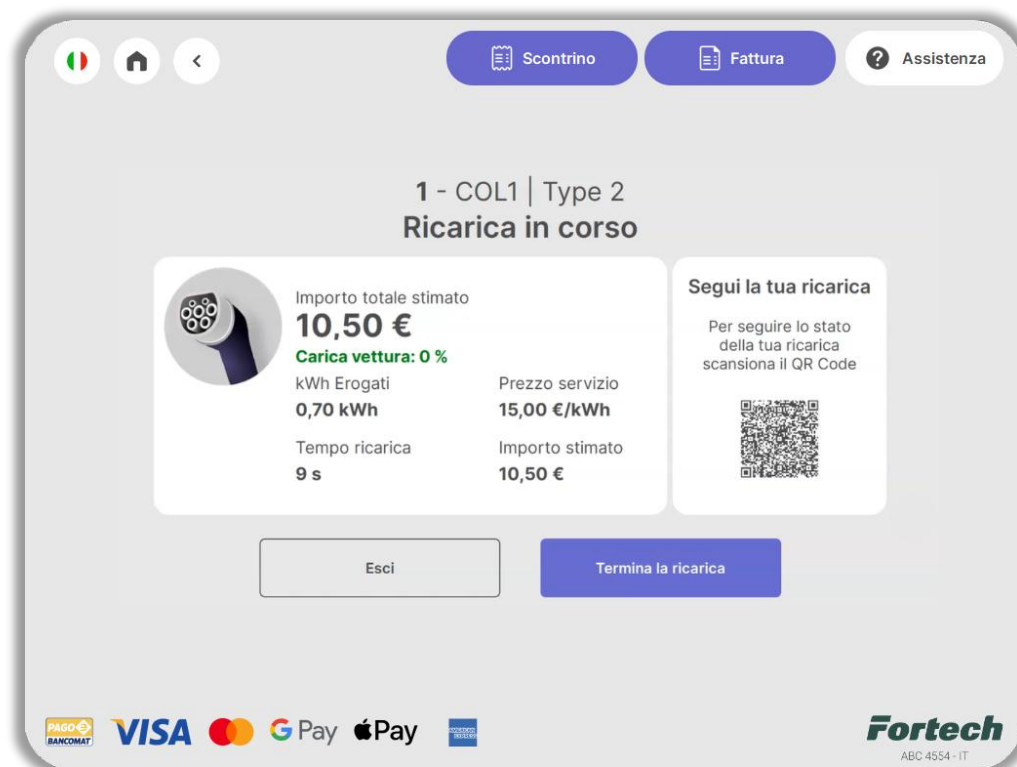
Per verificare lo stato della ricarica o per terminarla, è necessario utilizzare lo stesso tipo di pagamento (contactless o inserimento carta) e la stessa carta utilizzata per avviare la ricarica.



Successivamente, sul terminale viene visualizzata una schermata con i dettagli della ricarica in corso, tra cui: l'Importo totale stimato, il livello di carica del veicolo, kWh Erogati, Prezzo servizio, Tempo di ricarica e Importo stimato.

Premendo il pulsante "Esci", la schermata viene chiusa e si ritorna alla schermata principale con l'elenco delle colonnine disponibili.

Premendo il pulsante "Termina la ricarica" il processo di ricarica elettrica viene concluso.



6.4 Info e servizi

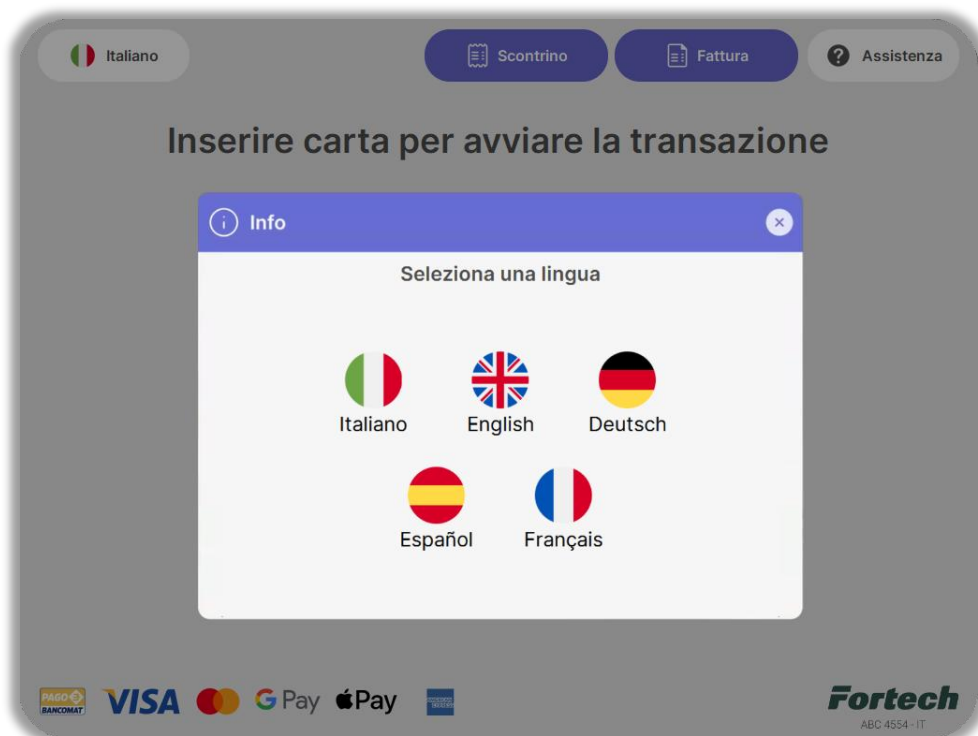
Nella top bar è possibile interagire con alcuni tasti che permettono di svolgere funzioni differenti dalla ricarica.

6.4.1 Modifica lingua

Per modificare una lingua preimpostata è sufficiente premere sull'icona con le bandiere presente nella top bar.



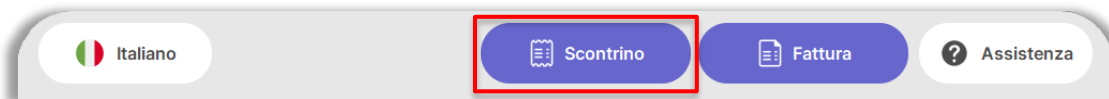
Si aprirà un pop-up che mostra le diverse lingue configurate (italiano, inglese, tedesco, spagnolo, francese), quindi selezionare la lingua desiderata.



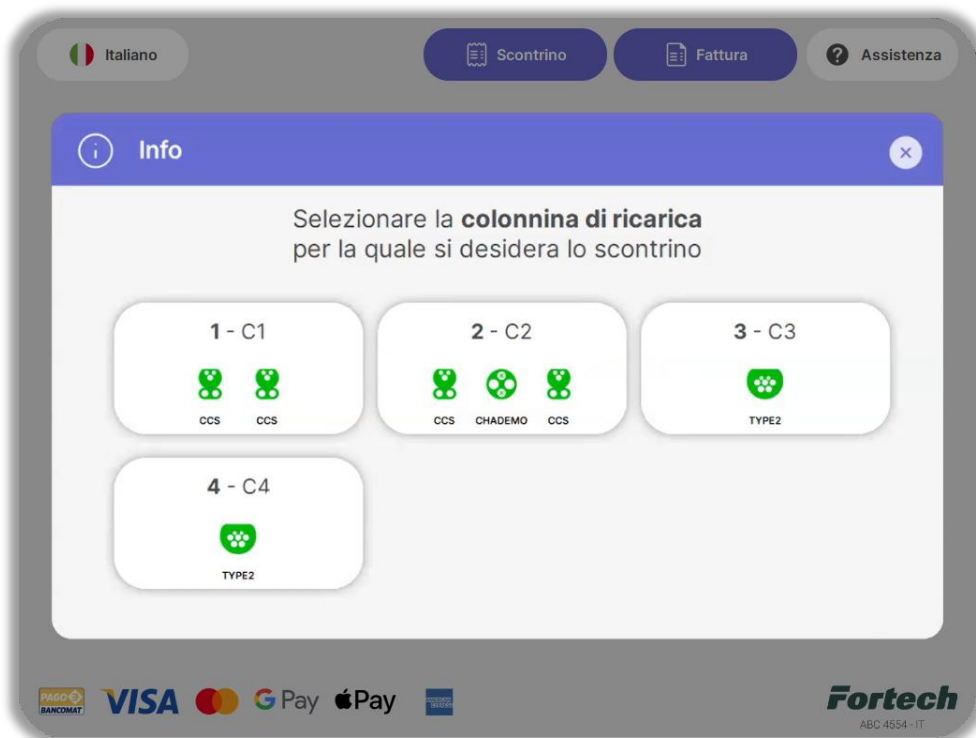
6.4.2 Scontrino

Selezionando sulla top bar il pulsante "Scontrino" è possibile prenotare o richiedere scontrino digitale da ricevere via SMS.

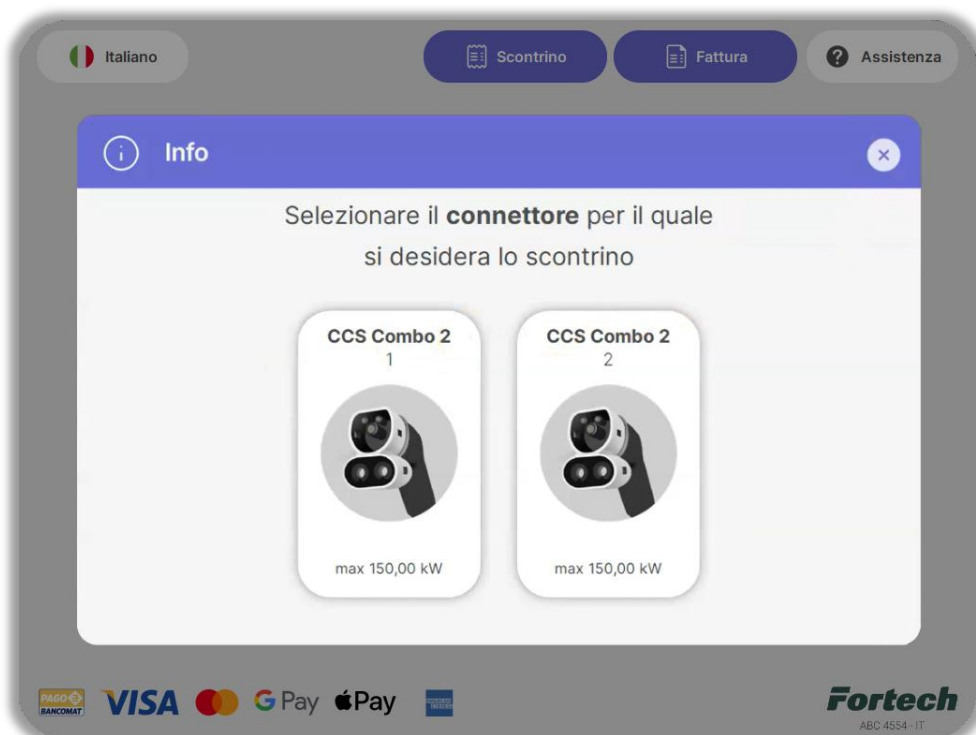
È possibile premere il pulsante sia durante il processo di ricarica elettrica per prenotare la ricevuta (che verrà inviata al termine della ricarica), oppure richiederla direttamente al termine della ricarica.



Dopo aver premuto il pulsante si aprirà un pop-up dal quale è possibile selezionare la colonnina.



Successivamente selezionare il connettore.



Per poter ricevere scontrino via SMS, digitare sul tastierino a display il numero di telefono e premere il tasto verde per conferma.

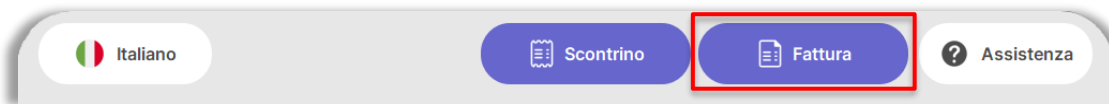
The screenshot shows the Fortech app interface with a grey background. At the top, there's a navigation bar with 'Italiano' (with an Italian flag), 'Scontrino' (with a receipt icon), 'Fattura' (with a document icon), and 'Assistenza' (with a question mark icon). A blue 'Info' pop-up window is centered, titled 'Info' with an information icon and a close button. Inside the pop-up, the text 'Inserire numero di telefono' is displayed. Below it is a dropdown menu showing 'IT' and a plus sign, followed by a text input field. A green 'CONFERMA' button is positioned below the input field. At the bottom of the pop-up is a numeric keypad with digits 1-9, 0, and a backspace icon. The bottom of the app interface features logos for 'PAGO BANCOMAT', 'VISA', 'MasterCard', 'G Pay', and 'Apple Pay'. The Fortech logo and 'ABC 4554 - IT' are in the bottom right corner.

Infine, si aprirà un ultimo pop up che conferma l'invio dello scontrino, al termine della ricarica, al numero di telefono inserito.

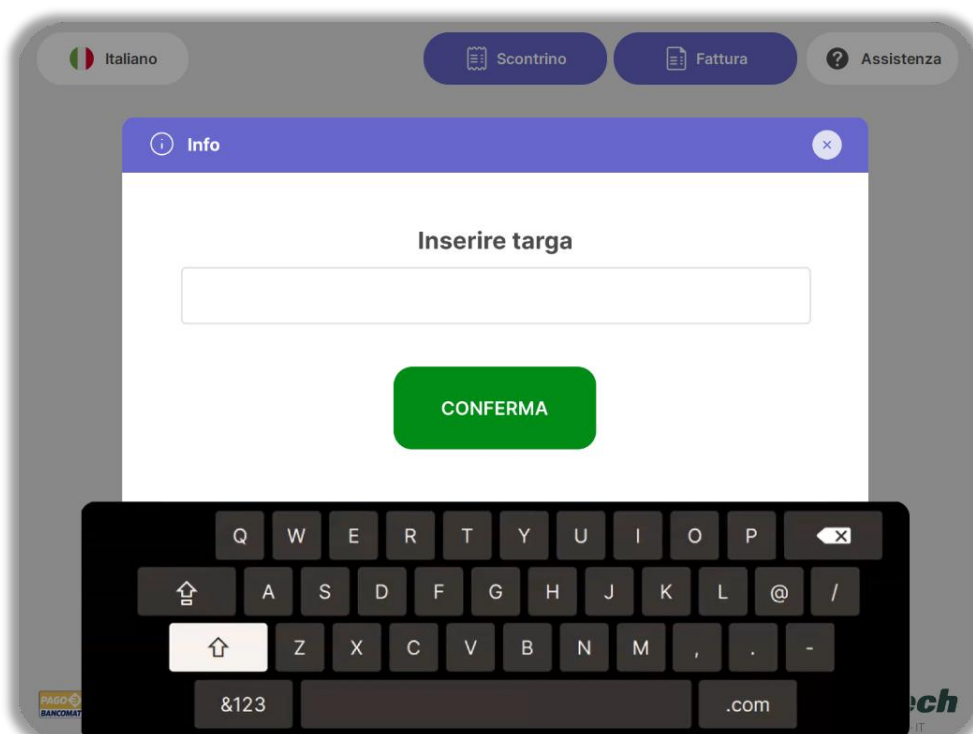
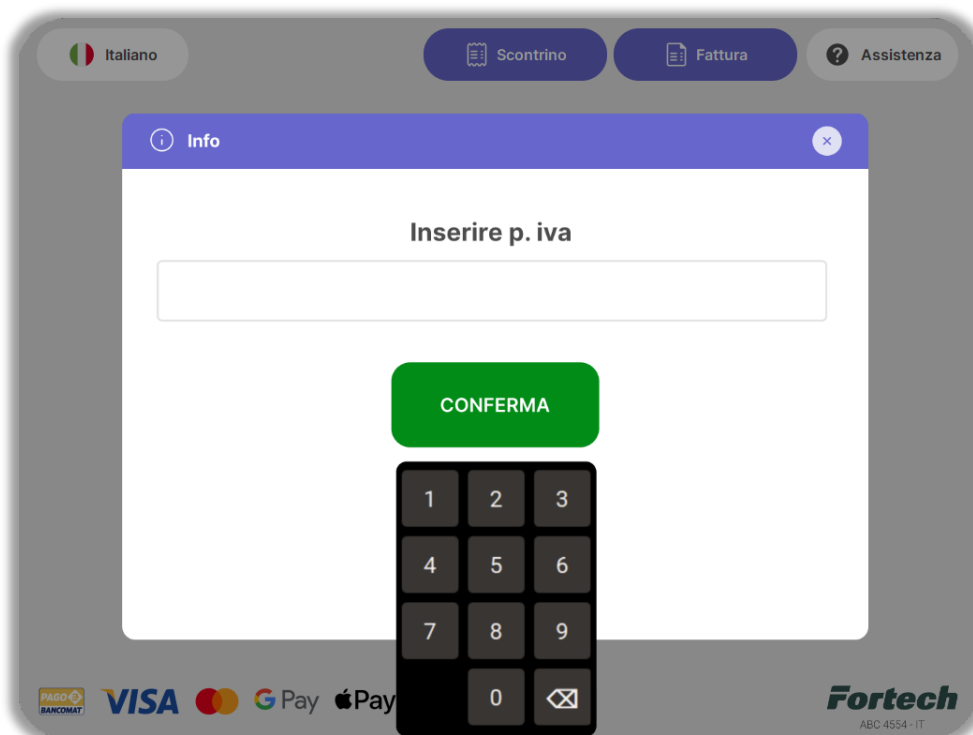
The screenshot shows the Fortech app interface with the same navigation bar as the previous image. A blue 'Info' pop-up window is centered, titled 'Info' with an information icon and a close button. Inside the pop-up, the text 'Ricevuta' is displayed. Below it, the text 'Il documento richiesto verrà inviato al numero di telefono inserito.' is shown. A large green circular button with a white right-pointing arrow is centered at the bottom of the pop-up. The bottom of the app interface features logos for 'PAGO BANCOMAT', 'VISA', 'MasterCard', 'G Pay', 'Apple Pay', and 'American Express'. The Fortech logo and 'ABC 4554 - IT' are in the bottom right corner.

6.4.3 Fattura

Se si seleziona "FATTURA", oltre a selezionare la colonnina e il connettore, verrà richiesto l'inserimento della partita iva, la targa del veicolo e i chilometri percorsi. La fattura può essere richiesta soltanto al termine di una ricarica.



Per ogni compilazione di campo, premere il tasto "CONFERMA" per proseguire.



Italiano Scontrino Fattura Assistenza

Info

Inserire KM

CONFERMA

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

PAGO BANCOMAT VISA Mastercard G Pay Apple Pay

Fortech
ABC 4554 - IT

Infine viene mostrata una schermata di riepilogo, quindi premere “CONFERMA” per ricevere la fattura elettronica.

N.B. La funzione di fattura elettronica è abilitata sul terminale soltanto se la stazione di servizio ha sottoscritto un contratto per Fattura1click Full.

Italiano Scontrino Fattura Assistenza

Info

FATTURA

Stazione di Servizio FORTECH
Via Rigoletto, 4
Rimini - RN - 47922

Spett.
Fortech Fattura Immediata
aa1
Via Rigoletto, 4
47922 Rimini Rimini (RN)
P.IVA 03618500403

Descrizione	Prezzo	Quantità
Energia erogata	1,000 €	22,4 kWh

Totale Fattura 10,16 €

ANNULLA CONFERMA

PAGO BANCOMAT VISA Mastercard G Pay Apple Pay

Fortech
ABC 4554 - IT

6.4.4 Contatta assistenza

Premendo sul pulsante “Assistenza”, l’utente accede alle FAQ, con guide e video tutorial utili.

Se il servizio è abilitato, può anche contattare direttamente l’assistenza Fortech per ricevere supporto.

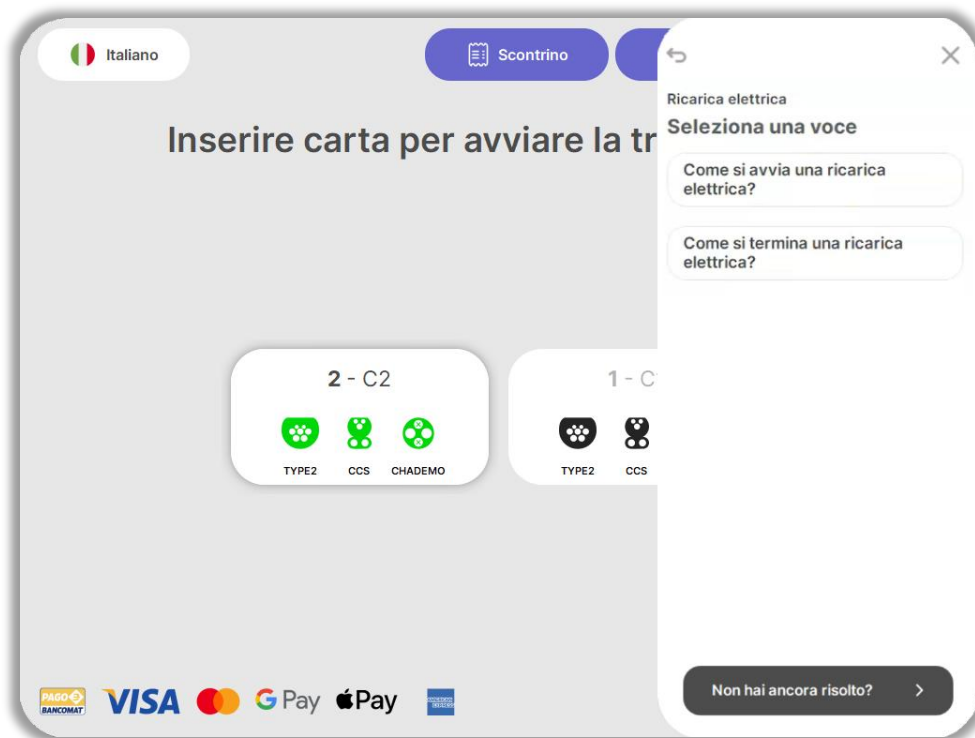


Dopo aver premuto il pulsante “Assistenza”, si apre una Sidebar (**Interactive Help**) che guida l’utente nell’individuazione del problema, facilitando la ricerca di soluzioni tramite FAQ e video tutorial.

Se ad esempio si vuole ricevere assistenza sul funzionamento della ricarica elettrica, selezionare l’opzione “Ricarica elettrica”.



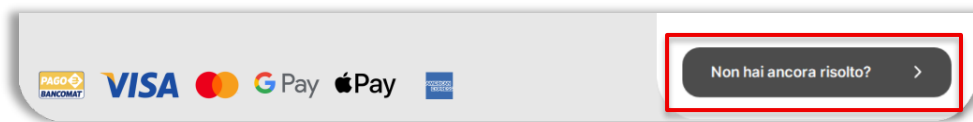
Dopo aver selezionato "Ricarica elettrica", sarà possibile specificare nel dettaglio il problema riscontrato per ricevere l'assistenza più adeguata.



Ad esempio, selezionando l'opzione 'Come si termina una ricarica elettrica?', verrà mostrata una spiegazione nel dettaglio su come terminare la ricarica.

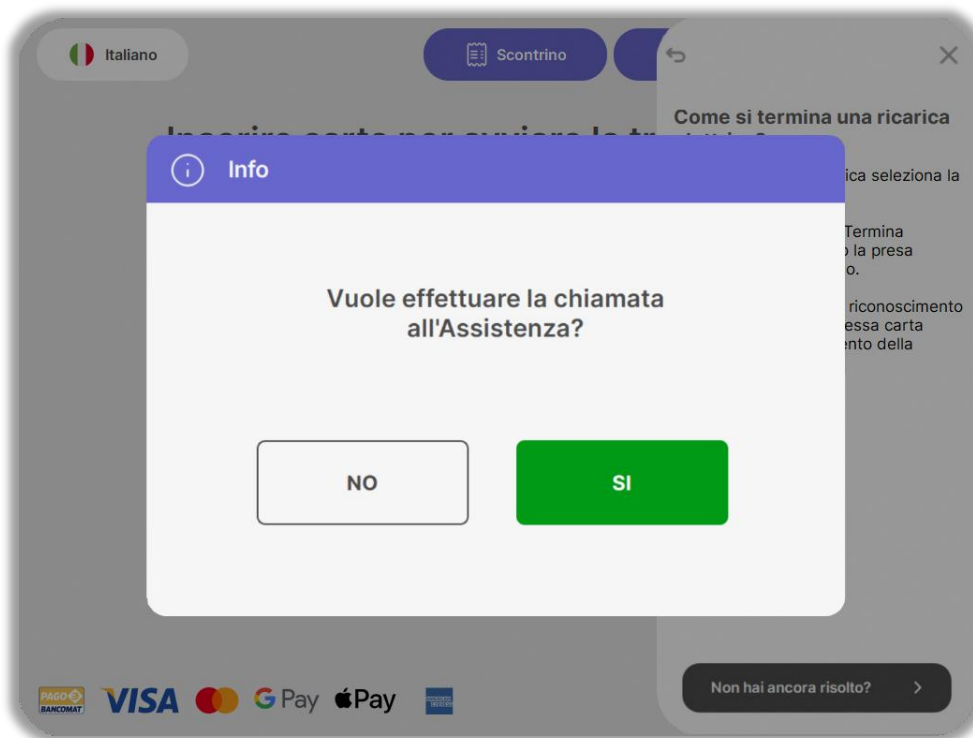


Se non si riesce a risolvere il problema, premere il pulsante "Non hai ancora risolto?".



Si apre un popup che consente di chiamare l'assistenza Fortech per avere supporto.

Premere "SI" per effettuare la chiamata.



6.5 Pop-up informativi o di errore

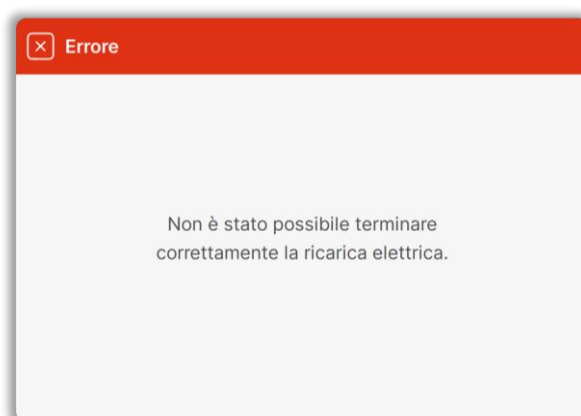
Nel caso in cui, inserendo una carta non venga riconosciuta dal lettore di carte o contactless, apparirà il seguente messaggio.



Nel caso in cui, in fase di ricarica, dopo aver utilizzato la carta di pagamento ci sia un errore, comparirà il seguente messaggio.



Nel caso in cui, in fase di termina ricarica, non venga riutilizzata la stessa carta che si è adoperata in fase di avvio ricarica, apparirà il seguente messaggio.



N.B. Lo stesso pop-up di errore compare anche in caso ci sia un errore di sistema dopo aver premuto il pulsante "Termina Ricarica".

6.6 Funzioni di backoffice

Dal terminale e-smartOPT di Fortech è possibile effettuare l'accesso a funzioni rivolte al gestore del punto vendita.

Si può accedere alle funzioni aprendo lo sportello del terminale o premendo il sensore di impronte digitali ed eseguendo l'accesso con l'utenza "Gestore" e la relativa password.

N.B. Per conoscere la password di accesso dell'utente gestore fare riferimento all'installatore autorizzato dell'impianto.



Al completamento del login verrà visualizzata la schermata nella figura sottostante, che consente l'accesso a varie funzionalità di back office, alcune delle quali sono riservate ai soli installatori autorizzati.



Le varie funzioni accessibili nel menù gestore sono: Giornata, Stato, Strumenti, Altro, Profilo piazzale, Allarmi.

6.6.1 Gestione giornate contabili

La funzione di "Gestione delle giornate contabili" permette di eseguire delle chiusure programmate o manuali di un periodo contabile (tipicamente una giornata di 24 H).

Nella schermata sono presenti due sezioni: Giornata corrente e Pianificazione.

Nella sezione "Giornata corrente" è possibile chiudere manualmente una giornata contabile corrente e aprirne una nuova cliccando su "Nuova Giornata Contabile". Il sistema permette di effettuare al massimo una sola chiusura in ogni giornata solare.

The screenshot shows a web interface titled "Gestione giornata" with a timestamp of 12/05/2021 - 15:39:25. It features a "Home" button and two main sections: "Giornata corrente" and "Pianificazione".

Giornata corrente

Id Giornata Contabile :	1004	Data Inizio :	11/05/2021 - 16:30
Id Turno Stazione :	1028	Data Inizio :	11/05/2021 - 16:30

Below the table are two buttons: "Nuova Giornata Contabile" and "Nuovo turno stazione".

Pianificazione

Ora chiusura giornata

There are two numeric input fields for the closing time, currently showing "23" and "50".

Below the time fields are seven buttons representing the days of the week: dom, lun, mar, mer, gio, ven, sab. The "dom" button has a green checkmark, indicating it is selected.

At the bottom of the "Pianificazione" section is a "Salva" button.

Nella stessa sezione è possibile chiudere il turno stazione corrente e aprirne uno nuovo cliccando sul tasto "Nuovo turno stazione". Le chiusure turno stazione possono essere effettuate più volte nella giornata solare.

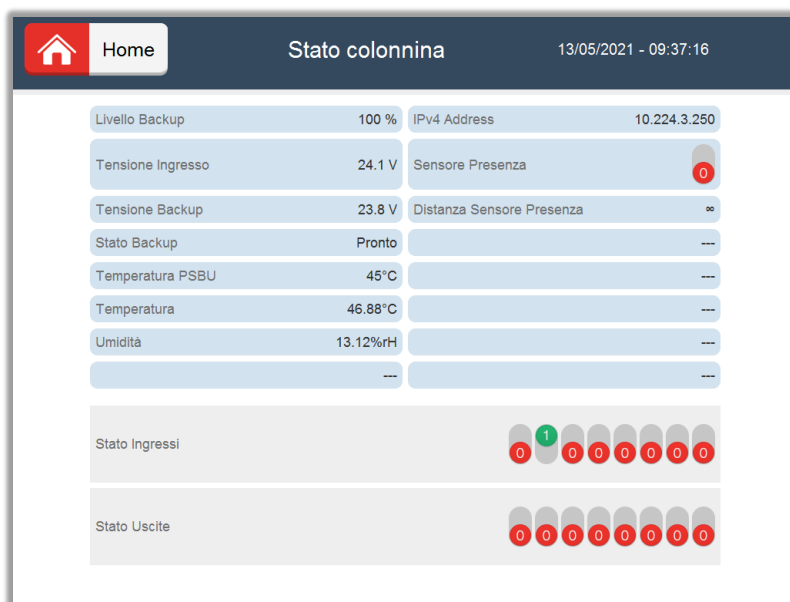
Nella sezione "Pianificazione" il sistema permette di automatizzare le chiusure contabili semplicemente selezionando in quali giorni della settimana si desidera schedare l'operazione e in quale orario si desidera effettuare la chiusura.

I giorni selezionati saranno contrassegnati con la spunta verde e per rendere effettive le modifiche è necessario premere il tasto "Salva".

N.B. Non è possibile pianificare i turni stazione ma solo le giornate contabili.

6.6.2 Stato

Il pulsante "Stato" consente di accedere ad una schermata in cui vengono descritti alcuni parametri come di seguito elencati.



PARAMETRI	DESCRIZIONE
Livelli backup	Livello di carica dei supercapacitori
Tensione ingresso	Tensione in uscita dell'alimentatore 24 Vdc
Tensione backup	Tensione disponibile per periferiche sotto backup
Stato backup	Stato modalità backup (Attivo o Disattivo)
Temperatura PSBU	Temperatura PSBU in °C
Temperatura	Temperatura rilevata dalla scheda termostatica interna
Umidità	Umidità rilevata dalla scheda termostatica interna
IP v4 Address	Indirizzo IP della colonnina
Stato ingressi	Mostra lo stato logico dei segnali di input
Stato uscita	Mostra lo stato logico dei segnali di output

6.6.3 Strumenti

Il pulsante “Strumenti” consente di accedere alla schermata di gestione dei strumenti informatici e dei terminali.

Nella parte superiore è possibile chiudere o riavviare il software stazione e il computer, mentre nella parte inferiore è presente la tabella con i terminali e la Cassa Pos.

Dalla tabella si può selezionare il terminale o la Cassa Pos che si vuole avviare o spegnere.

Home Menù strumenti 13/05/2021 - 09:43:23

Software stazione Lancia Chiudi Computer Spegni Riavvia

Gestione di terminali e POS

Id	Descrizione	Codice	Tipo	Attivo	Note
1	Terminale 1	OP1	OPT	Si	(questo PC)
2	Terminale 2	OP2	OPT	Si	
3	Cassa POS	CS1	POS	No	

Lancia Chiudi

1/1

6.6.4 Allarmi

In questa schermata vengono elencati gli errori tratti dal sistema, utile al gestore per un controllo globale dell'apparecchio.

Indietro Allarmi 13/05/2021 - 11:25:00

Cod.	Data	Descrizione	Tipo device	Id device
2001	13/05/2021 - 11:14:46	La testata è stata ripristinata a seguito di INOPERATIVE/CLOS...	PMP	6
2002	13/05/2021 - 11:14:35	La testata è in CLOSED	PMP	6
71	13/05/2021 - 10:06:47	Totalizzatore non allineato	PMP	4
71	13/05/2021 - 10:06:28	Totalizzatore non allineato	PMP	5
71	13/05/2021 - 10:05:13	Totalizzatore non allineato	PMP	4
71	13/05/2021 - 10:05:08	Totalizzatore non allineato	PMP	4
501	13/05/2021 - 10:04:27	Bar code reader ON LINE	BARCODESCANNER	4
71	13/05/2021 - 10:04:25	Totalizzatore non allineato	PMP	4
941	13/05/2021 - 10:04:21	Rientro serial port open	SYSTEM	6
500	13/05/2021 - 10:04:17	Bar code reader OFF LINE	BARCODESCANNER	4
71	13/05/2021 - 10:04:00	Totalizzatore non allineato	PMP	6
71	13/05/2021 - 10:03:54	Totalizzatore non allineato	PMP	6
71	13/05/2021 - 10:00:21	Totalizzatore non allineato	PMP	6
39	13/05/2021 - 09:59:54	Limite di erogazione raggiunto	PMP	6
71	13/05/2021 - 09:59:50	Totalizzatore non allineato	PMP	6
39	13/05/2021 - 09:59:05	Limite di erogazione raggiunto	PMP	6
71	13/05/2021 - 09:57:27	Totalizzatore non allineato	PMP	6
71	13/05/2021 - 09:55:42	Totalizzatore non allineato	PMP	6

1/227

6.6.5 Altro

Dal pulsante “Altro” si accede alle seguenti funzioni: Info rilascio, Intestazione scontrino, Transazioni pendenti.

Le funzioni Riallineamento, Calibrazione, Configurazione, Collaudo, Diagnostica e Manutenzione non sono utilizzabili dal Gestore, ma dal Tecnico e dal Manutentore.



6.6.5.1 Info rilascio

Il pulsante “Info rilascio” contiene le informazioni sui rilasci degli applicativi.

Rilasci software 13/05/2021 - 16:05:51

Indietro

Versione software: 1.0.2.2

Stampa Report Erogazioni

Informazioni Rilascio

Versione software	1.0.2.2	Software Checksum	90d7ce3954cbff2b
Data Rilascio	25/08/2020 10:31	Notification Body Approval Revision	TC8329Rev2/TC8419Rev2
Note	BOS2 Fix		

Informazioni Metriche

Libreria FC	0.0.1.0	Libreria METRIC	0.0.0.2
Applicativo SFC	1.0.12.0		

Informazioni Applicativi

Applicativo SC	2.0.2.2	Applicativo OPT CLIENT	2.0.2.2
Applicativo OPT SERVER	2.0.2.2	Applicativo LAUNCHER	2.0.2.2
Applicativo SEAL	2.0.2.2	Applicativo POS	2.0.2.2

6.6.5.2 Intestazione scontrino

La funzione Intestazione scontrino può essere utilizzata dal gestore per modificare i dati dell'intestazione dello scontrino. Le modifiche si possono effettuare con una tastiera virtuale che compare nella parte inferiore della schermata ed è possibile scrivere fino a 5 righe nell'intestazione scontrino.

Una volta definito il layout, chiudere la tastiera virtuale cliccando sul tasto rosso nel bordo inferiore sinistro.

Intestazione scontrino 13/05/2021 - 16:01:35

Indietro

Stazione di Servizio

Virtual keyboard interface with a red button in the bottom left corner.

Per memorizzare le nuove modifiche cliccare sul tasto Salva.

6.6.5.3 Transazioni pendenti

Nella schermata transazioni pendenti si possono trovare tutti quei pagamenti effettuati con carte elettroniche che sono stati bloccati o che per un qualsiasi motivo non sono andati a buon fine.

Nella tabella sono riportati tutti i pagamenti in attesa e per ognuno di essi è specificato il terminale con cui è stato effettuato il pagamento, l'ID del cliente, l'importo della transazione, lo stato del pagamento e il numero dei tentativi di pagamento effettuati.



Terminal ID	Client ID	Importo	Stato	N.Tentativi
88622751	1	1.54	STALL	-

Navigation buttons: << < 1/1 > >>

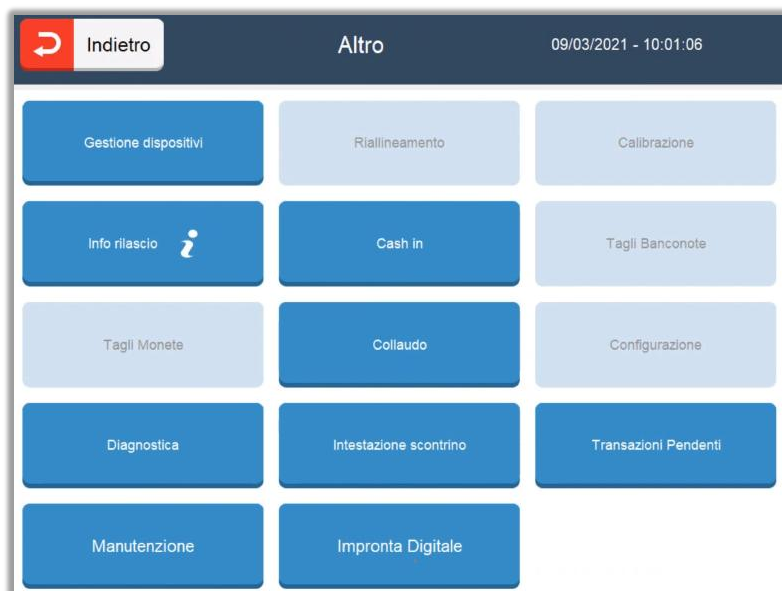
Action buttons: Ritenta Evasione Stampa Stampa-Elimina [Refresh]

Le azioni possibili da parte del gestore sono tre: "Ritenta Evasione", "Stampa" e "Stampa-Elimina".

Il pulsante "Ritenta Evasione" consente di rilanciare la transazione dopo averla selezionata nella tabella. Il pulsante "Stampa" permette di ricevere uno scontrino da poter portare in banca per evadere la transazione. Il pulsante "Stampa-Elimina" consente di stampare lo scontrino ed eliminare definitivamente la transazione pendente.

6.6.5.4 Registrazione impronta digitale

La funzione Impronta digitale è attiva in “Altro” e permette la registrazione di una o più impronte dell’utente per poter accedere velocemente alla gestione di backoffice o gestire operazioni di manutenzione.



Quindi dal Menu Gestore, premere prima su “Altro” e in seguito su “Impronta digitale”.

Si aprirà la schermata “Impronta digitale” con 3 pulsanti principali:
Registra un'impronta, Cancella tutte le impronte e Sincronizza le impronte.



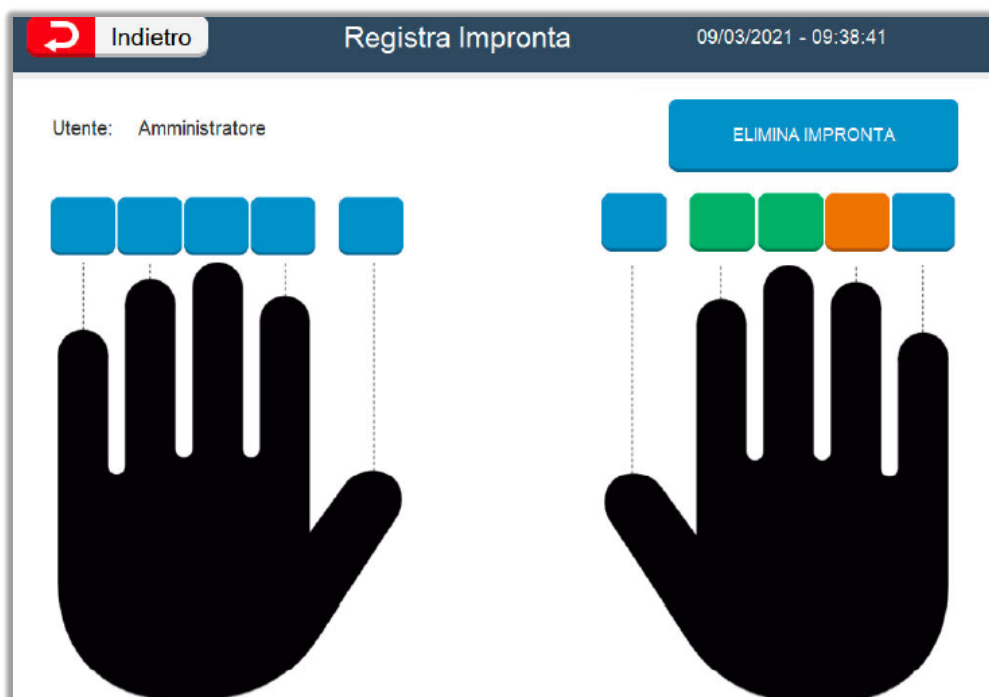
REGISTRA UN'IMPRONTA

Premendo su "Registra un'impronta" si aprirà la schermata per effettuare la registrazione.

Dallo schermo, selezionare il dito che si vuole registrare (1), premere il pulsante "Aggiungi impronta" (2), appoggiare lo stesso dito sul sensore di impronte digitale, o finger sensor, posizionato sullo schermo (3) e seguire le indicazioni riportate nella parte inferiore dell'interfaccia. A registrazione avvenuta, il pulsante da arancione diventerà verde. Seguire lo stesso procedimento nel caso si vogliano registrare altre dita.



Per cancellare un'impronta alla volta, selezionare l'impronta già registrata (che da verde diventerà arancione) e premere sul pulsante "Elimina impronta".



CANCELLA TUTTE LE IMPRONTE

Premendo questo pulsante, sarà possibile cancellare definitivamente tutte le impronte registrate. Prima di procedere, comparirà un pop-up di conferma ed in seguito, dopo aver confermato la cancellazione delle impronte dal dispositivo, verranno eliminate tutte le impronte dell'utente che ha effettuato il login dal menu di backoffice.

SINCRONIZZA LE IMPRONTE

Premendo questo pulsante, verranno sincronizzate le impronte su tutti i terminali smartOPT | One Touch presenti sull'impianto.

7 MANUTENZIONE

7.1 Pulizia periodica

È necessario pulire periodicamente l'apparecchiatura al fine di evitare l'accumulo di residui che, se non rimossi, ne potrebbero provocare deterioramento. Per ogni componente, la pulizia sarà effettuata specificatamente.

7.2 Kit di pulizia

In dotazione con il terminale viene fornito un primo kit di pulizia. Il kit contiene:

- nr. 4 tessere pulitura inumidite in microfibra per lettori di carte magnetiche;
- nr. 3 tessere pulitura inumidite in microfibra per accettatore di banconote.

Le informazioni su come utilizzare il kit sono contenute all'interno del pacchetto. È possibile acquistare altri kit direttamente dal fornitore. Il kit viene fornito ugualmente con tessere di pulizia per l'accettatore di banconote nonostante il terminale e-smartOPT non disponga di tale dispositivo.

7.3 Pulizia dei componenti

Modalità di pulizia in funzione del componente:

COMPONENTE	TIPO DI MATERIALE	PERIODICITÀ	MODALITÀ DI PULIZIA
Sensori ottici	Plastica	Settimanale	Mediante panno antigraffio e detergente antistatico non aggressivo. Non devono essere utilizzati solventi o diluenti che potrebbero opacizzare o danneggiare la finestra.
Testina magnetica, contatti chip-card	Acciaio	Settimanale	Mediante tessere dedicate alla pulizia del lettore di carte (in dotazione con smartcleaningkit).
Display	Vetro	Controllo a vista	Mediante panno morbido con detergenti a base di alcool isopropilico.
Struttura portante	Acciaio verniciato	Controllo a vista	Mediante panno e prodotto di pulizia per acciaio.
Pannello Utente	Acciaio verniciato	Controllo a vista	Mediante panno e prodotto di pulizia per acciaio.



Regole per la corretta pulizia del terminale:

- Utilizzare un panno morbido e leggermente inumidito.
- Non pulire i collegamenti elettrici.
- Non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o detergenti che potrebbero danneggiare i contatti o i componenti, evitare l'utilizzo di liquidi pressurizzati.
- Evitare di esporre i terminali e/o i raggi diretti del sole.
- Oltre alle tessere di pulizia in microfibra, non mettere nient'altro nello slot del lettore carte.

Il fabbricante declina ogni responsabilità riguardante il danneggiamento accidentale dei componenti o parti annesse, causato da una cattiva esecuzione della procedura di pulizia precedentemente descritta.



7.4 Manutenzione straordinaria

Le attività di manutenzione straordinaria sono tutte le attività diverse dalla manutenzione ordinaria. La manutenzione straordinaria può essere svolta solo da operatori altamente specializzati e con conoscenza approfondita dell'apparecchiatura. È pertanto necessario far intervenire in queste situazioni solo personale del Fabbrikante o da esso autorizzato.

8 MESSA FUORI SERVIZIO E DEMOLIZIONE

8.1 Introduzione

L'apparecchiatura è prodotta e costruita secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarla produttivamente per numerosi anni. Una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica e operativa, l'apparecchiatura deve essere disattivata, ovvero messa fuori servizio e in condizioni di non poter essere più utilizzata per gli scopi per cui è stata progettata e costruita.

Le stesse procedure di disattivazione devono essere osservate in tutti i seguenti casi:

- messa fuori servizio della apparecchiatura per un lungo periodo di inattività produttiva;
- spostamento dell'apparecchiatura in altro reparto o altro stabilimento;
- messa fuori servizio dell'apparecchiatura, smontaggio e stoccaggio;
- definitivo smantellamento dell'apparecchiatura e successiva demolizione.



Il Fabbrikante declina ogni responsabilità per danni a persone o cose derivanti dal riutilizzo di parti di apparecchiatura, una o più. Esso può garantire la sicurezza, l'affidabilità dell'apparecchiatura solo nelle condizioni secondo cui è stata progettata e fabbricata.

8.2 Preparazione dell'apparecchiatura all'isolamento

1. Disalimentare l'apparecchiatura.
2. Chiudere tutti gli sportelli, a chiave e apporre un cartello in cui si indica che l'apparecchiatura è stata messa fuori servizio.

8.3 Isolamento dell'apparecchiatura

Provvedere a scollegare i cavi di alimentazione avendo cura di spegnere preventivamente l'apparecchiatura.

8.4 “Messa Fuori Servizio” per lungo periodo di inattività

La macchina può essere messa fuori servizio senza ricorrere allo stoccaggio in magazzino fino ad un periodo massimo di 6 mesi in ambienti aventi le seguenti caratteristiche:

- protetti dagli agenti atmosferici
- umidità relativa non superiore all'80%
- temperatura minima - 20°C - temperatura massima + 60°C.

Nel caso in cui l'interruzione dell'attività della macchina sia temporaneo e non sia previsto lo smontaggio e lo stoccaggio in un apposito magazzino, al fine di garantire l'integrità e la corretta conservazione della stessa, è indispensabile mettere in atto tutte le istruzioni descritte qui di seguito:

1. Accertarsi del completo spegnimento della scheda SC-PSBU, osservando i led di tensione presenti sulla stessa.
2. Rimuovere la carta dal sistema di stampa ed asportare il rotolo (che andrà conservato in luogo asciutto)
3. Ingrassare i meccanismi di scorrimento e chiusura del vano armadio e del vano a banconote.

4. Inserire all'interno del vano armadio il necessario quantitativo di sali igroscopici con indicazione cromatica di saturazione (acquistabili da Fortech s.r.l.) e richiudere a chiave il vano.
5. Inserire all'interno del vano accettatore il necessario quantitativo di sali igroscopici con indicazione cromatica di saturazione (acquistabili da Fortech s.r.l.) e richiudere a chiave il vano.
6. Avvolgere il terminale con sacchi barriera.

Se l'umidità relativa del sito di conservazione supera il limite indicato oppure una volta trascorso il tempo limite indicato, è necessario provvedere all'ispezione della macchina al fine di verificare che i sali igroscopici non siano saturi di umidità e quindi abbia cambiato colore: se necessario sostituire i sali igroscopici.



La mancata osservazione delle istruzioni indicate in questo paragrafo può comportare il danneggiamento di alcune parti dell'apparecchiatura e ne comporta il decadimento della garanzia.

8.5 “Messa in Servizio” dopo lungo periodo di inattività



Prima di rimettere in servizio macchine e-smartOPT che hanno subito un lungo periodo di inattività, è necessario eseguire le seguenti operazioni:

1. Riparare eventuali danneggiamenti strutturali (superfici scalfite, vernice scrostata, ecc.).
2. Eliminare tracce di ossidazione dalle parti scorrevoli accessorie degli organi di comando
3. Lubrificare i cuscinetti e gli organi meccanici non verniciati (alberi, perni, ecc.)
4. Aprire il vano armadio e verificare l'integrità delle parti e dei componenti elettrici.
5. Eliminare eventuali condense dalle schede e dalle morsettiere; asciugare con getti d'aria.
6. Sostituire i sacchetti di sali igroscopici utilizzati per la conservazione della macchina, con dei sali nuovi ed asciutti.
7. Ricollegare il cavo di alimentazione sulla scheda SC-PWRE della linea dedicata al condizionamento del vano armadio elettrico.
8. Ridare tensione alla linea di condizionamento ed accertarsi che la scheda SC-COND si accenda.
9. Richiudere il vano armadio ed attendere almeno 12h.
10. Prima di collegare e dare tensione alla linea di alimentazione dell'elettronica, accertarsi che la temperatura e l'umidità interne del vano armadio abbiano raggiunto i valori impostati nella scheda SC-COND (per questo confrontarsi con HD Fortech).
11. Rimuovere i sali igroscopici dal vano armadio, installare un nuovo rotolo carta nel sistema di stampe e ridare tensione alla linea di alimentazione dell'elettronica.



La mancata osservazione delle istruzioni indicate in questo paragrafo può comportare il danneggiamento di alcune parti dell'apparecchiatura e ne comporta il decadimento della garanzia.

8.6 Smantellamento

Asportare le targhe dell'apparecchiatura e provvedere alla distruzione. Procedere allo smontaggio dell'apparecchiatura disinstallando i gruppi fondamentali di essa e poi procedere al disassemblamento delle singole parti su un banco di aggiustaggio. Le parti strutturali dell'apparecchiatura devono essere smontate solo dopo essersi assicurati da pericoli di schiacciamento, quindi solo dopo aver assicurato tali parti agganciandole a mezzi di sollevamento di portata adeguata al peso originale dell'apparecchiatura (riportato in targa). A smontaggio ultimato dividere le parti per tipo di materiale utilizzato per la costruzione, secondo la tabella del paragrafo seguente. Provvedere a conferire il materiale ai centri di raccolta secondo la legislazione nazionale del paese in cui avviene lo smantellamento.

8.7 Avvertenze di sicurezza per demolizione

Tutti gli interventi per la demolizione che richiedono una precisa competenza tecnica o particolari capacità devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato, con esperienza riconosciuta e acquisita nel settore specifico di intervento.

Non disperdere i materiali o parti di apparecchiatura nell'ambiente.

8.8 Materiali utilizzati

Utilizzo	Natura – tipologia di materiale
Struttura portante	Acciaio verniciato
Pannello utente	Acciaio inox e verniciato
Equipaggiamento elettrico	Rame
Guarnizioni	Gomma e plastiche
Equipaggiamento elettrico	Batterie, prodotti elettrici ed elettronici
Imballo	Cartone e polietilene

i

L'elenco precedente non può essere esaustivo, in quanto esso elenca le parti che compongono, in peso, più del 99% della apparecchiatura. In caso di dubbi sulla natura dei materiali chiedere informazioni al Fabbricante.

Le apparecchiature elettriche che riportano il seguente simbolo devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti.



L'utente dovrà conferire tali apparecchiature a centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici.

9 TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE

9.1 Avvertenze di sicurezza per la movimentazione



- Eseguire il sollevamento e la movimentazione nel rispetto delle informazioni fornite dal Fabbrikante e riportate direttamente sull'imballo, sull'apparecchiatura e nelle istruzioni.
- In fase di movimentazione, se le condizioni lo richiedono, avvalersi di uno o più operatori per ricevere adeguate segnalazioni.
- Gli operatori che effettuano il carico, lo scarico e la movimentazione dell'apparecchiatura, devono possedere capacità ed esperienza acquisita e riconosciuta nel settore specifico. In particolare devono essere esperti nell'impiego dei mezzi di sollevamento da utilizzare.
- Nel caso in cui l'apparecchiatura debba essere trasferita con mezzi di trasporto, verificare che essi siano adeguati allo scopo ed eseguire le manovre di carico e scarico senza rischi per gli operatori direttamente coinvolti.
- Evitare movimenti discontinui con l'apparecchiatura sollevata.
- Utilizzare appropriati dispositivi di protezione personale;
- Il Fabbrikante declina ogni responsabilità per danni a cose o persone dovute alle operazioni di movimentazione.

9.2 Descrizione degli imballi

L'imballo è studiato per consentire il trasporto su autocarri e treni. L'apparecchiatura viene fissata su un pallet tramite n.4 viti M6 passanti per i fori precedentemente predisposti sulla piastra per l'installazione, al fine di consentire maggiore stabilità al prodotto durante il trasporto.

L'e-smartOPT è fornito all'interno di un imballaggio per preservare le caratteristiche durante le fasi di stoccaggio e trasporto. Ciononostante, deve essere maneggiata con cura e non deve subire urti che potrebbero danneggiarlo.

L'e-smartOPT, prima di essere posata, deve essere sbullonata dal bancale stesso.

9.3 Stoccaggio

L'apparecchiatura può essere solo stoccata in ambienti chiusi, con imballo integro. Sull'imballo sono riportate le informazioni necessarie per svolgere correttamente le manovre. Prima di stoccare l'apparecchiatura aver cura di verificare l'integrità dell'imballo, diversamente contattare il fornitore.



FRAGILE



ALTO



PROTEGGERE DA
PIOGGIA



TEMPERATURA
MAX E MIN DI
STOCCAGGIO



MANEGGIARE
CON CURA



PESO IN ALTO
PERICOLO
RIBALTAMENTO

9.4 Movimentazione

Dopo aver controllato, al ricevimento, l'integrità dell'e-smartOPT e delle sue parti, bisogna prestare particolare attenzione su parti che, per colpa di urti, possano diventare taglienti.

L'imballo è realizzato in modo da minimizzare il rischio di eventuali danneggiamenti in fase di trasporto, tuttavia se riscontrate qualsiasi danno, mancanza, deformazione o traccia di urti dovuti al trasporto, datene comunicazione alla ditta produttrice prima di procedere alle operazioni successive.

9.4.1 Condizioni al contorno della zona di movimentazione

È bene tenere presente alcuni aspetti prima di procedere con la movimentazione dell'e-smartOPT in particolare è necessario verificare alcuni fattori circostanti:

- personale abilitato (solo il personale abilitato/addestrato può occuparsi della movimentazione);
- assicurarsi che l'area sia sgombra da eventuali intralci o ostacoli che possano creare interferenze in fase di movimentazione;
- la posizione dell'e-smartOPT deve essere scelta in modo che la stessa risulti stabile nel suo appoggio sulla sua base, la zona di appoggio deve essere priva di pendenze e buche;
- la zona dove avverrà la movimentazione dovrà essere pulita e la pavimentazione permettere un'aderenza dell'operatore per le manovre di movimentazione;
- in caso di pavimentazione scivolosa a causa della presenza di ghiaccio, acqua o altri liquidi con acqua od altri liquidi, ghiaccio prima di procedere alla movimentazione occorre pulire la zona e rimuovere eventuali lastre di ghiaccio per terra;
- l'e-smartOPT dovrà risultare asciutta in ogni sua parte per consentire una buona presa agli operatori.

9.4.2 Movimentazione manuale

Il peso di circa 75 Kg e le dimensioni dell'e-smartOPT ne consentono, ai fini del trasporto, la movimentazione manuale con l'impiego di tre persone.

Si consiglia di movimentare il terminale con mezzi meccanici (carrellini, transpallet, ecc.).

Per garantire la stabilità dell'e-smartOPT due persone lo dovranno afferrare lateralmente nella parte inferiore ed una nella sua parte superiore. Durante la movimentazione le persone dovranno indossare guanti anti abrasione per proteggere le mani e garantire una miglior presa sull'oggetto da movimentare.



Porre attenzione alla movimentazione a non sbatterlo contro altri oggetti che potrebbero danneggiarlo in modo irreversibile.

Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità di danni derivanti da danni causati da un errata movimentazione del prodotto.

9.5 Modalità di trasporto e prescrizione di sicurezza

L'apparecchiatura può essere movimentata per mezzo di carrelli elevatori e/o transpallet.



Prima di effettuare il sollevamento controllare la posizione del baricentro e la stabilità del carico. Movimentare lentamente, evitando possibili ondeggiamenti.



Chi effettua le operazioni di sollevamento dovrà organizzare preventivamente un "piano di sicurezza" per salvaguardare la salute e l'incolumità delle persone coinvolte, in conformità alle prescrizioni legislative nazionali in vigore.

Danni all'apparecchiatura oppure a parti di essa causate da modalità di movimentazione non previste dalle Istruzioni per l'uso sono da ritenersi non idonee, pertanto eventuali danni a cose o persone non responsabilizzano in alcun modo il Fabbricante.



La movimentazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da operatori formati all'uso di attrezzature di sollevamento.

9.6 Verifiche preliminari

In fase di disimballo controllare: la corrispondenza dei componenti ricevuti con la lista spedizione colli, l'integrità dei componenti. In caso di verifica con esito negativo contattare il Fabbricante.

9.7 Disimballo e smaltimento degli imballi

L'apparecchiatura deve essere disimballata facendo attenzione a non causare danni alle strutture o ai componenti. Porre attenzione ad utilizzare lame per il taglio dell'imballo, possono causare graffi antiestetici a parti dell'apparecchiatura. Il materiale di imballo (cartone e polietilene) va opportunamente smaltito nel rispetto delle leggi vigenti.

9.8 Dispositivi di protezione individuali

Per la movimentazione, l'installazione e lo smantellamento dell'apparecchiatura o parti di essa sono necessari i dispositivi di protezione che seguono.



UTILIZZO
DI GUANTI



UTILIZZO SCARPE
ANTI INFORTUNISTICHE



UTILIZZO ELMETTO
DI PROTEZIONE

9.9 Installazione elettrica ed elettronica



L'installazione elettrica ed elettronica dell'attrezzatura deve essere svolta esclusivamente da un tecnico/operatore adeguatamente addestrato, informato e formato sulle procedure operative di installazione, sulle misure di sicurezza della stessa e sui rischi presenti nel sito di messa in funzione. Le procedure d'installazione e di sicurezza da adottare devono far riferimento al manuale di installazione che viene rilasciato da Fortech S.r.l. esclusivamente ad un tecnico/operatore a seguito di frequenza ad un corso di certificazione organizzato da Fortech per l'abilitazione all'installazione elettrica ed elettronica dell'attrezzatura in considerazione del profilo di sicurezza, dei possibili danni che possono essere causati a terzi e/o a Fortech medesima nonché delle possibili violazioni sulla normativa per il trattamento dei dati.

Questo documento contiene informazioni proprietarie. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altra lingua senza il preventivo consenso scritto da parte di Fortech.

Le informazioni contenute in tutte le pagine del presente documento, sia di tipo tecnico che economico, sono rilasciate a titolo confidenziale o privilegiato. Esse sono fornite con l'accordo che non potranno essere diffuse o utilizzate per altro scopo, senza l'autorizzazione scritta della Fortech, se non esclusivamente per la valutazione da parte del Cliente.